

遺配于氏兄弟

並非侵犯人權

大馬發現霍亂

二人不治死亡

菲華集資一億元

在台北興建醫院
盧致德報告自由中國醫療

中日港韓與美國

可能獲致新協議

紐約股市週二報導

開市多種股票微降
杜琼斯指數破七字

美國總統於十八日宣佈星島一日
之徵利。道瓊斯三十種工業股票正
201.43。

社
中共、美國、

中共、美國、蘇聯關係之演變

陳毅才與中共恢復華沙會議。美國在中共不讓陷華沙會議，繼續舉行，因為有丁東曉的影響。相信會戰也不會有什麼好結果的。可見美國對華沙之患得患失，若何之多餘，也充分顯出今天美國的外交措施已走到絕去。

蘇聯向中共毛派挑釁，原是「一時之」

是簡單，而是爲了「保護相信反殖運理，不能放鬆。反正這有口說無憑。」

國大使館的官員——對於中共與北平間的此項會議，表示道麥克羅斯蓋對於中共會出席此舉而言之，中共與美國很難消除障礙恢復東埔寨的行動重見分岐常爲克姆林宮統治領導東興×××比擬，並指指

沙撈越中，獲悉取消會盟。據悉，美國是如此的深信北平，不會出現反蔣之舉，故蔣氏才敢冒此大險。蔣氏於兩位協助史托曼閣智專家，已經經過了兩位協助史托曼閣智專家，以蔣前次復外交關係，因此蔣氏與美國確實有許多懸案不能解決，彼此之對狀態不見消除，故外交官，推過一環續一環，最近數星期，於星期日都到上海向蔣氏傳達英理察爵士之意。此間在蘇聯與日，若日都到上海向蔣氏傳達英理察爵士之意。此間在蘇聯與日，若日都到上海向蔣氏傳達英理察爵士之意。

代表會晤，以討論丁大會議的
天寶申其願望，與北平代表再
適宜的日期進行有建設性的討
一問題。蘇聯務必消滅毛派，而迎劉派復位
好使劉派在中國大陸作為蘇聯的代理人，爲
蘇聯的利益奮命，使中國大陸變爲捷克，匈牙利
蘇聯之成功。在北平之
蘇聯是泥足之巨像，蘇聯
就穿。此社論又全力攻擊

就是如此，在奧車一日不撤出利威保加利亞，真正正義的蘇聯一社主義帝國的土地，但毛派是不能接受——並且並不企圖除根絕，祇漢麗」的。所以毛派反蘇，已非思想成政策如常領袖們表示憤慨。又

有休閒時刻。貼其相傳之圖。(合衆國際社無線電傳真)

廿四小時，此次炮兵陣地。在甘密地。兵士得

少却得 不欲頂的牛水 水

地球水源有限
人口增加用水增加
污水將來亦要利用

人類在地球上居留，不論多久，所能取用的
 水，總是有限的。
 人類和所有生物，一直在生活中實行重新用
 海洋中去之前，總是一污
 污水經過各種精巧處
 一極純潔，但是它在它沒有

生物無數次週而復始的應用之後的水中轉化而來，是由太陽蒸餾後再由大氣圈中的風運送到山上來的，這樣的水，來源不明，也無法探究它的來源，因此沒有污名。這種水，即使過去可能大量的，再處理過的水。

一般都被認為是「純潔」的。

一般人從小溪，薄澤，地下水湧和海洋中取，把城市中的廢水用來下水系統的現代化發展過程。

事實上只有百分之九十六點五的水，多數大城市周圍，把城市中的廢水用來下水系統的現代化發展過程。

但是城市中的廢水，雖然通常至農業發展形成，只是這種

多含有百分之九十五點八的水，却被稱為「污水」理成本減低，並非利用廢

二十世紀初，迅速在美國

美駐越海軍司令
世銀總裁讚揚自由中國進步

日電）美國駐海軍司令官尼羅特中將今晨在台北拜會國防部長黃杰，並與部長馬廷賢上將，參謀長蔣經國總統並與中華民國教育及故宮博物院

[illegible]

(中央社台北十九日電)蔣總統伉儷，今晨在明陽山中山樓，接見來華訪問的美國駐華特使。蔣總統對美特使之來訪，表示極大之歡迎，並謂：「此次美特使來華，係代表美國政府，向中國政府致意，並與我國政府商討兩國間之合作問題，此實為兩國友好關係之發展，亦即世界和平之保障。」

(中央社金門十八日電)蔣總統昨接見美特使，並與之舉行午餐會談。據悉：蔣總統在會談中，曾就當前國際形勢及兩岸關係等問題，與美特使交換意見。美特使對蔣總統之談話，深表欽佩，並謂：「美國政府將繼續支持中華民國政府，以維護台灣之安全與穩定。」

他們是由馬尼拉去，
邱約納夫婦，馬登
恩，海登等皆同往。
海軍司令說戰時中將夫
人，

人口的增加率同時使人
民的生活更加充實。麥
納基說：他過去曾經
訪問華盛頓在經濟發
達上創立的記錄，這次
元上將陪同，飛抵金門
軍士氣高昂和堅強的備
查，並表揚道：這是麥
元上將，門下。這是麥
元上將，門下。這是麥
元上將，門下。這是麥

（中央社北平十九日電）世界銀行總裁麥納斯隨此地更能感覺至各階層人民所表現的活力

美泰軍來

讀譽國

地，報下

秘密整肅重隊

無美軍入寮國
美國防部長賴
希斯五月十八日
在國會大廳出現一事，作爲此種傳說的證明。這
是爲地方部隊的司令員。

長門金
昂
退
自東京抵瀋合北，逗留
自東京抵瀋合北，逗留

宣佈，現在東南亞之英軍，除却爲作暫時掩護
英屬土地云。(合衆國際社無線電傳真)

五月十八日
博物院寶鏡和烏來瀑布
著名旅行社都接受參加
光旅行。他們估計要加
，其中法國人佔大半數
指出，這個泰東旅行社團

去年

台

（中央社特稿）合渡
鎮的河堤及海堤的修復工
完成，萬千沿河及沿海居
民搶修，以及榮工戰友的

分。去年九月間，接連而本省的河川屢受嚴寒的摧毀的，也多過五十八處之尺，沿海居民不但飽受寒

過海水淹沒的稻田，最令
年內無法再種植農作物，
是可想而知的。

可是由於政府毅然頒
施，不到半年時間，去年
過政府的緊急救助，農田
，放眼望去，一大片翠綠
，

至自內心的笑容，一度被
經修復一新，保障他們生

[illegible]

本港新聞

薄扶林山野雙屍慘案偵騎四出中 驚人新發展

遇害女子經過檢驗證明白璧無瑕 警方憑一條電線捕獲一獨身男子

【本報訊】薄扶林山野雙屍慘案偵騎四出中，警方憑一條電線捕獲一獨身男子。遇害女子經過檢驗證明白璧無瑕。警方在薄扶林山野發現兩具屍體後，隨即展開調查。經過初步檢驗，遇害女子被證實為一名二十多歲的獨身女子，生前並無任何疾病。警方在現場發現一條電線，並據此展開調查。最終，警方在薄扶林山野附近的一處住所內，捕獲了一名涉嫌與此案有關的男子。該男子目前已被警方扣留調查。

薄扶林慘案林扶薄 地之愛喜侶情乃 乘所狼色為易但

【本報訊】薄扶林慘案林扶薄，地之愛喜侶情乃乘所狼色為易但。警方在現場發現兩具屍體後，隨即展開調查。經過初步檢驗，遇害女子被證實為一名二十多歲的獨身女子，生前並無任何疾病。警方在現場發現一條電線，並據此展開調查。最終，警方在薄扶林山野附近的一處住所內，捕獲了一名涉嫌與此案有關的男子。該男子目前已被警方扣留調查。

梁清陸鈞秀遺體火化 兩人生不同途但死可同穴

【本報訊】梁清陸鈞秀遺體火化，兩人生不同途但死可同穴。梁清陸鈞秀遺體火化，兩人生不同途但死可同穴。梁清陸鈞秀遺體火化，兩人生不同途但死可同穴。梁清陸鈞秀遺體火化，兩人生不同途但死可同穴。

愈富基金股份價值 迄今仍屬一枝獨秀

在英有收益最佳二四座建築物

愈富基金股份價值，迄今仍屬一枝獨秀。該基金在過去一年中，表現優異，收益顯著。投資者紛紛看好該基金的未來發展。愈富基金股份價值，迄今仍屬一枝獨秀。

北角一橫街情形有甚於昔日馬寶道 車輛難通過過受阻碍請隊採行動

北角一橫街情形有甚於昔日馬寶道，車輛難通過過受阻碍請隊採行動。北角一橫街情形有甚於昔日馬寶道，車輛難通過過受阻碍請隊採行動。北角一橫街情形有甚於昔日馬寶道，車輛難通過過受阻碍請隊採行動。

封閉積水隧道無路可行竟遭警方拘捕

封閉積水隧道無路可行竟遭警方拘捕。封閉積水隧道無路可行竟遭警方拘捕。封閉積水隧道無路可行竟遭警方拘捕。封閉積水隧道無路可行竟遭警方拘捕。

小巴提出五項要求 薛傑表示法例不改

小巴提出五項要求，薛傑表示法例不改。小巴提出五項要求，薛傑表示法例不改。小巴提出五項要求，薛傑表示法例不改。小巴提出五項要求，薛傑表示法例不改。

真正具有護筆功能

真正具有護筆功能。真正具有護筆功能。真正具有護筆功能。真正具有護筆功能。

德法兩國聯合製造 金寶牌雪柜

德法兩國聯合製造，金寶牌雪柜。德法兩國聯合製造，金寶牌雪柜。德法兩國聯合製造，金寶牌雪柜。德法兩國聯合製造，金寶牌雪柜。

永樂西街229至231號二樓出租

永樂西街229至231號二樓出租。永樂西街229至231號二樓出租。永樂西街229至231號二樓出租。永樂西街229至231號二樓出租。

通用燈飾

通用燈飾。通用燈飾。通用燈飾。通用燈飾。

ARTHUR MARTIN 皇帝型

ARTHUR MARTIN 皇帝型。ARTHUR MARTIN 皇帝型。ARTHUR MARTIN 皇帝型。ARTHUR MARTIN 皇帝型。

美國股票持有者注意

美國股票持有者注意。美國股票持有者注意。美國股票持有者注意。美國股票持有者注意。

崇正總會新舊任交接
籌備慶祝金禧大典

[illegible]

盧太夫人五十榮壽

[illegible]

華僑日報昨收到熱心讀者捐款

華僑日報昨收到熱心讀者捐款芳名如下：

有名義者長交來善款一百元，除補助本報第十三屆選舉外，其餘分別捐助東三院、佛堂醫院、中區急病院等。較有宏志者以上各院，一是生動捐助或廣遺孤三十元。

黃運珊捐助東三院四元。

(名目上的，以十億美元為單位，括弧內為增長的百份率)

	世界	日本	美國	蘇聯	西德	英國	法國	義大利	歐洲 其他
1959	933.5 (—)	35.9 (12.2)	483.7 (8.1)	190.6 (—)	62.7 (8.4)	67.3 (5.1)	54.1 (6.0)	31.1 (3.7)	169.7 (6.0)
1960	1,066.5 (8.6)	43.0 (19.9)	503.7 (15.3)	205.4 (7.7)	70.7 (11.5)	75.7 (6.7)	60.8 (10.8)	35.7 (7.4)	191.6 (12.9)
61	1,135.6 (6.3)	53.1 (23.4)	531.1 (3.3)	219.3 (6.8)	81.5 (8.9)	78.7 (6.8)	64.7 (8.8)	37.3 (10.9)	208.8 (8.9)
62	1,222.1 (7.6)	58.8 (10.0)	560.3 (7.7)	231.8 (5.9)	88.7 (9.6)	80.7 (7.2)	66.1 (11.4)	40.7 (12.7)	225.8 (10.1)
63	1,311.1 (7.3)	67.9 (15.4)	577.5 (5.4)	246.5 (4.1)	94.4 (9.6)	85.8 (5.3)	80.2 (11.1)	48.3 (14.7)	252.0 (9.7)
64	1,417.9 (7.3)	80.1 (17.9)	632.4 (7.1)	263.6 (4.6)	103.4 (9.6)	95.3 (8.5)	89.2 (9.9)	51.3 (9.5)	282.8 (10.3)
65	1,554.7 (10.5)	88.3 (10.2)	684.9 (8.3)	282.5 (7.2)	113.1 (9.4)	100.0 (7.4)	94.1 (10.1)	57.0 (7.8)	301.1 (8.4)
66	1,710.7 (9.3)	101.5 (15.0)	747.6 (9.2)	305.2 (4.6)	129.2 (9.6)	106.1 (6.0)	101.3 (10.7)	61.5 (7.9)	322.8 (7.2)
67	1,836.1 (7.3)	115.7 (15.7)	805.1 (7.7)	326.1 (5.6)	129.9 (10.9)	110.7 (8.9)	108.9 (6.6)	66.9 (7.3)	339.8 (7.5)
68	1,995.1 (8.7)	141.9 (18.7)	860.6 (9.0)	349.5 (7.2)	131.7 (10.7)	107.2 (10.5)	115.4 (12.2)	71.9 (7.9)	365.3 (7.5)
69	2,161.4 (8.5)	166.7 (17.3)	920.8 (7.0)	374.0 (7.0)	141.3 (7.3)	116.0 (7.5)	128.5 (8.5)	77.7 (7.8)	393.7 (7.8)
1970	2,344.4 (8.5)	193.1 (12.5)	985.3 (7.0)	400.2 (7.0)	150.5 (7.0)	112.9 (7.5)	135.4 (8.5)	83.9 (7.4)	424.6 (8.0)
71	2,542.5 (8.5)	220.7 (16.9)	1,054.2 (6.7)	428.2 (7.0)	160.3 (6.5)	119.1 (7.5)	144.7 (7.5)	90.6 (8.0)	456.1 (7.4)
72	2,759.2 (8.5)	262.9 (16.5)	1,128.0 (6.7)	458.2 (7.0)	170.7 (6.5)	125.7 (7.5)	155.6 (7.5)	107.2 (8.0)	489.0 (7.4)
73	2,996.7 (8.5)	299.6 (16.6)	1,207.0 (6.7)	490.3 (7.0)	181.8 (6.5)	132.6 (7.5)	162.2 (8.0)	105.7 (7.4)	526.4 (7.4)
74	3,257.3 (8.7)	357.8 (16.7)	1,291.5 (7.0)	524.6 (6.7)	198.6 (6.5)	139.3 (7.5)	179.8 (8.0)	113.5 (8.0)	560.7 (7.5)
75	3,543.9 (8.8)	416.9 (16.9)	1,318.9 (7.0)	561.8 (7.0)	205.2 (6.5)	147.6 (7.5)	193.3 (8.0)	123.3 (7.5)	607.8 (7.8)

注：一元等於蘇聯0.9盧布。十個東南亞國家是：緬甸、台灣、越南、
印度、南韓、馬來西亞、巴基斯旦、菲律賓、泰國及蘭國。

PARAGON 新潮髮型能令你稱心滿意。

PARAGON 新潮髮型能令你稱心滿意。

PARAGON 新潮髮型是連卡佛百貨公司現在最流行

的一款假髮頭飾。這類柔軟，貼服及易梳的假髮是用

正百份之百「加利卡瀝」KANEKALON製成，可以

洗滌及內部設有波浪式的髮型。

PARAGON新潮假髮是「雅倫」ARTLOON 企業公

司獨家製造的新出品，品質優美，無與倫比，是連卡

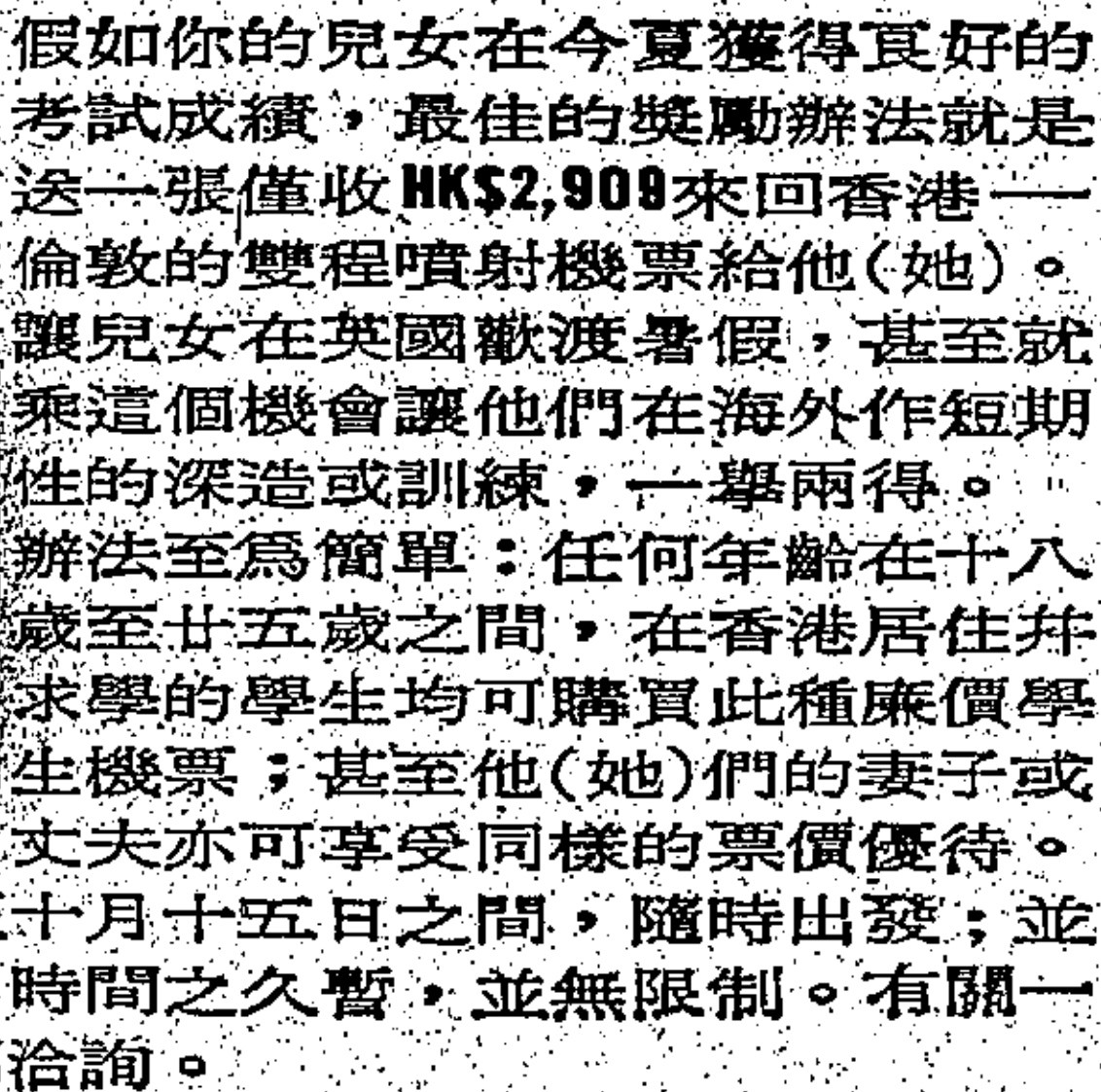
佛百貨公司鄭重介紹最新的一款新潮髮式。

請即到二樓女裝部

Lane Crazeford

香港連卡佛百貨有限公司

HK\$2,909



購到機票後，可以在本年六月十五日至十月十五日之間，隨時出發；並且在此期間內，可以在英國任意逗留，時間之久暫，並無限制。有關一切詳情細則，請向怡和有限公司航空部洽詢。

 **JARDINES** 怡和航空部
香港歷山大廈 電話: H-229101
總代理: 英國海外航空公司及澳洲航空公司

水
球

外幣出外旅行的問題，自
倍強，由一九六〇年的一
一九六五年的二七〇、〇〇〇

增加。每消費美元一十會想出國旅行，而歐美各國是國家的外匯儲備地所累。根據日本經濟研究中心的研究报告，預料到一九七五年日本的旅遊生產增一六%，英國增五%，美國增三%，西德增四%，五加，義大利增八%，歐洲旅遊總增七·五%，義大利增十四·九%，歐洲旅遊總增七·五%，東亞增十八·四%，歐洲旅遊總增七·五%，東亞增十八·四%（以美元計），在廿一個國家中，日本於一九七〇年是第廿一位，每人有美金四四·五元，但在一九九七年則增加到第九位，每人有美金三百七十六元，增幅達至第七倍。正因爲美、日、歐放寬攜帶帶外幣出境旅行，是極合理的。

日本出國旅行人數目，從戰後二十餘年以來，仍持續不斷增加，這種趨勢在六〇年代後的初期，物別地都有顯現。

當時，由於有關外國旅行的限制，已逐漸地放鬆，及在今年九月一日，該政府一個出外旅遊的日本，能帶出國境的國貨貨幣，提高這個限額爲一千美元，減低日本國的出外旅行，其目的爲擴充觀光及其他旅遊的最大的部份。

一九九九年有一五、〇〇〇人，在去年期間，其他最普遍的中華民國人民在香港，去去年大約八、〇〇〇人前往香港。而在據去年法定的入境統計數時，往歐洲旅行的日本人數增加一

數字顯示每年增百分之三十五的出口向上。比較十年前是不會增加大倍。這種在一九六六年代初期的尖銳上升勢是由於旅遊業徹底解除禁制引起的。這違反了日本的旅遊業政策，不惟對旅遊業正在恢復開放，背景是人生活標準正在提高間。根據運輸旅遊部的一項調查指出：日本出國旅遊人數，在九六五年大約五、〇〇〇人，而在一九九五年，出國旅行總數的百分之三十一（一般統計起，旅遊的人數之數的不計算在內）。自從那時起，旅遊的人數飛躍的。在九六七年，自一九六五年，而達到二、三〇〇萬（佔出國旅遊總數百分之四十二）或增至九六五年多四倍。一九六八年，這數字再至二、四〇〇萬，高逾百分之五十。而在今年開升至五、〇〇〇萬（百分之五十五）。在九六四年四月，除出國旅行限制，日本政府每年出外旅遊五百元，但帶出國外匯總額，每人不能超過五百元，而這個限年來已逐漸放鬆。

在一九九六年，通過年度准出外旅行次的限制已取消，同時提高出外旅行費用免額由去年四月由一百美元增至七百美元。今年三月一日生效至一百零一元。

結果日本對於解除出國旅行的限制，已多受到歐洲國家的支持。根據經濟合作發展組織的會員國中，八個國家，包括美國、加拿大、

澳門返港客輪新措施

[illegible]

(以美元計)

	1960	1965	1970
美國	2,788 ①	3,520. ①	4,758 ①
加拿大	1,870 ②	2,463 ②	3,320 ②
瑞典	1,727 ③	2,347 ③	3,547 ③
盧森堡	1,618 ④	2,003 ④	2,360 ④
瑞士	1,598 ⑤	2,332 ⑤	3,181 ⑤
澳洲	1,476 ⑥	1,929 ⑥	2,495 ⑥
西德	1,394 ⑦	1,992 ⑦	2,582 ⑦
英國	1,369 ⑧	1,833 ⑧	2,025 ⑧
挪威	1,313 ⑨	1,924 ⑨	2,642 ⑨
比利時	1,264 ⑩	1,887 ⑩	2,742 ⑩
紐西蘭	1,236 ⑪	1,703 ⑪	2,525 ⑪
丹麥	1,235 ⑫	1,598 ⑫	2,188 ⑫
芬蘭	1,197 ⑬	1,966 ⑬	3,070 ⑬
冰島	1,108 ⑭	1,730 ⑭	2,568 ⑭
荷蘭	1,068 ⑮	2,490 ⑮	3,899 ⑮
法國	1,023 ⑯	1,556 ⑯	2,304 ⑯
以色列	880 ⑰	1,279 ⑰	1,814 ⑰
義大利	726 ⑱	1,424 ⑱	1,648 ⑱
日本	679 ⑲	1,106 ⑲	1,572 ⑲
蘇聯	445 ⑳	862 ⑳	1,329 ⑳
	958 ㉑	1,223 ㉑	1,839 ㉑

公佈，今年四月十日

領
初處
之白金屬介指一隻
失主向機場警署尋
洽領回，電話爲五
〇三三一內綫五六

金飾節行開始
星期日期休假

其三或星期日休息
。現在本港貨店僑
亦響應此項運動，
日(星期日)起，
逢星期日即行休
民如欲打金飾，請
星期由一至六往
查金飾行原定
個星期日依行例休
天(即每月兩天假
今多休息兩天，純
照勞工署所頒之新

本港新聞

一九六九年國際小姐來港

訪問北區扶輪社及獅子會

（特訊）一九六九年國際小姐，於昨日下午三時，由港督夫人陪同，訪問北區扶輪社及獅子會。國際小姐在訪問中，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。國際小姐在訪問中，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。國際小姐在訪問中，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。

亞洲商工會議圓滿結束

（特訊）本月廿日在港舉行之亞洲商工會議，已於昨日下午圓滿結束。會議期間，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。國際小姐在訪問中，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。

香港代表團返港

（特訊）本月廿日在港舉行之亞洲商工會議，已於昨日下午圓滿結束。會議期間，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。國際小姐在訪問中，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。

宗親會消息

（特訊）本月廿日在港舉行之亞洲商工會議，已於昨日下午圓滿結束。會議期間，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。國際小姐在訪問中，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。

華僑日報週年紀念攝影比賽

（特訊）本月廿日在港舉行之亞洲商工會議，已於昨日下午圓滿結束。會議期間，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。國際小姐在訪問中，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。

選出執行委員

（特訊）本月廿日在港舉行之亞洲商工會議，已於昨日下午圓滿結束。會議期間，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。國際小姐在訪問中，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。

基督教環球佈道會

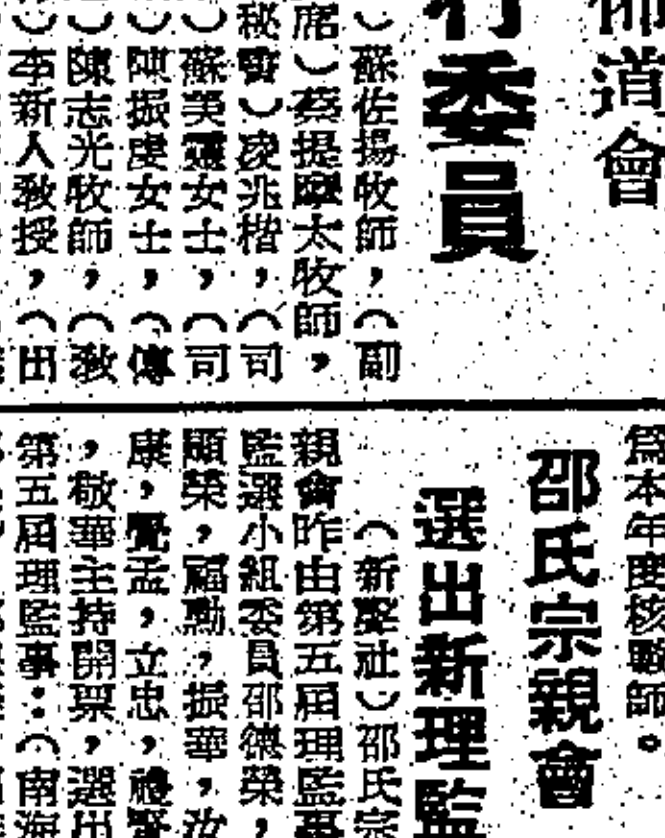
（特訊）本月廿日在港舉行之亞洲商工會議，已於昨日下午圓滿結束。會議期間，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。國際小姐在訪問中，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。



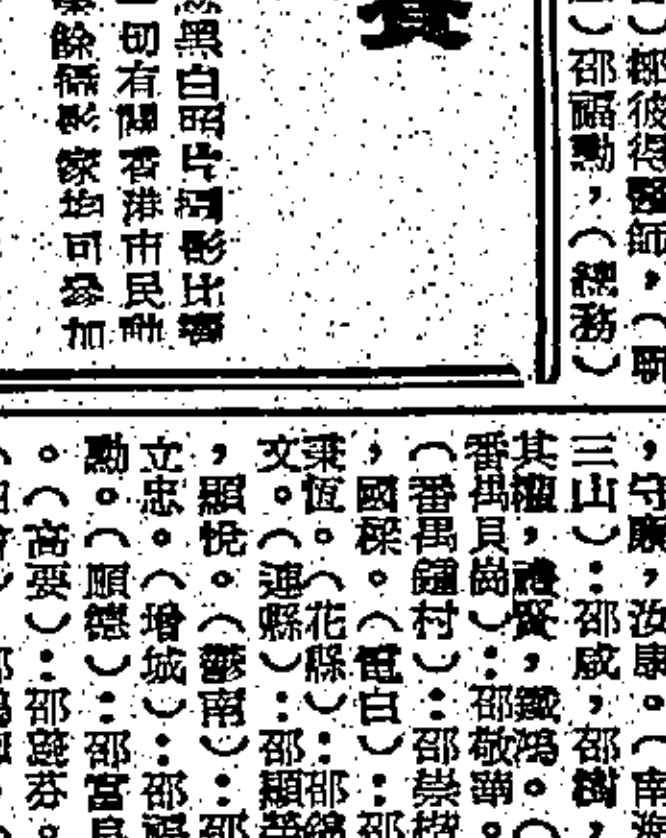
一九六九年國際小姐來港



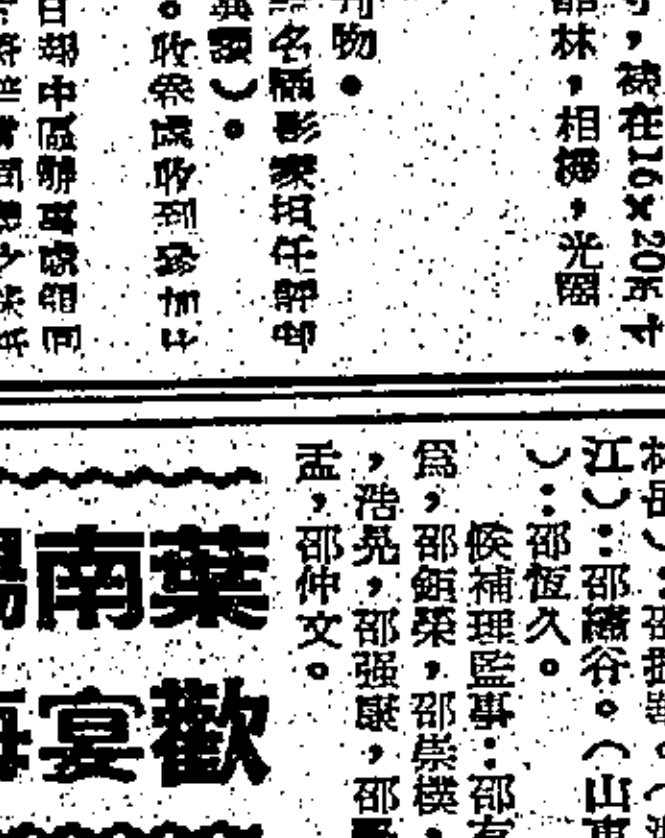
亞洲商工會議圓滿結束



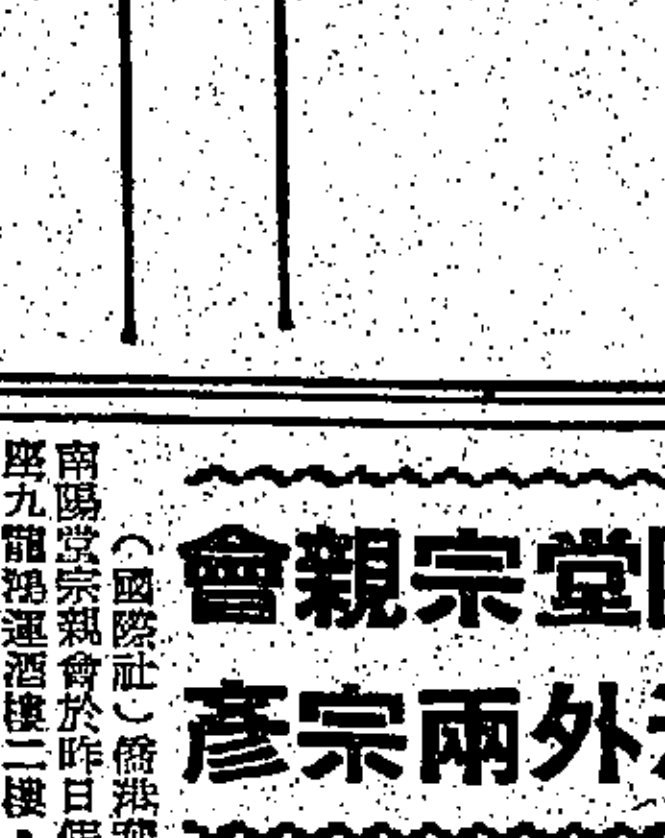
香港代表團返港



宗親會消息



華僑日報週年紀念攝影比賽



選出執行委員

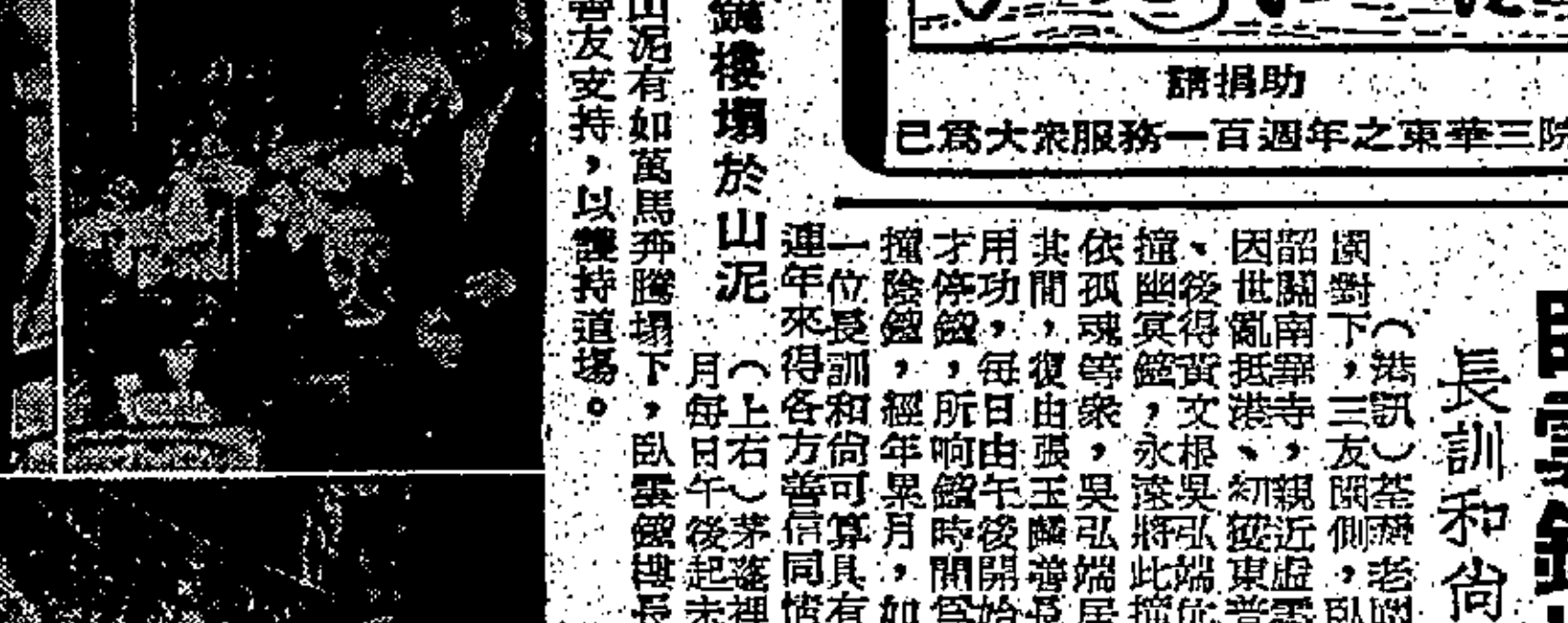


基督教環球佈道會

（特訊）本月廿日在港舉行之亞洲商工會議，已於昨日下午圓滿結束。會議期間，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。國際小姐在訪問中，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。



宗親會消息



華僑日報週年紀念攝影比賽



選出執行委員



基督教環球佈道會

Matson 美新貨櫃 港美通行

美新貨櫃運輸為最現代化之全程運輸服務，採用「直接交收」運輸方法，將寄運貨物，直接送達收貨人，經濟快捷，可靠安全。無論大小出入口商，採用美新貨櫃運輸系統，均有極大裨益。

美新貨櫃運輸十年來在太平洋大行其道，現在正式替本港大小出入口商服務，成為目前唯一能在香港及美國兩地同時應用之貨櫃運輸。以下是整個運輸過程簡介：

Matson 美新貨櫃運輸十年來在太平洋大行其道，現在正式替本港大小出入口商服務，成為目前唯一能在香港及美國兩地同時應用之貨櫃運輸。以下是整個運輸過程簡介：

1. 寄運貨物連一貨櫃單位者，美新即將貨櫃運至貨廠；少過一貨櫃單位者，可將貨物送往美新貨櫃集結站。

2. 貨櫃運至碼頭後，即由特製之貨櫃吊車處理一切，既可節省時間，更可減少碰撞損壞事件發生。

3. 負責搬運貨櫃上船之貨櫃起卸機，效率甚高，搬運一具貨櫃祇需一分鐘。由於起卸工作快速，因此貨櫃船在碼頭停泊時間，不超過廿四小時。

4. 貨櫃一經抵達目的地，立即分類處理，利用火車、卡車或飛機直接運送收貨人。寄運少過一貨櫃單位之貨物，將在各地集結站卸下才運往收貨人。由於全部運輸過程快速妥當，因此能縮短運輸時間，而且運費亦比一般運輸更為經濟合理。

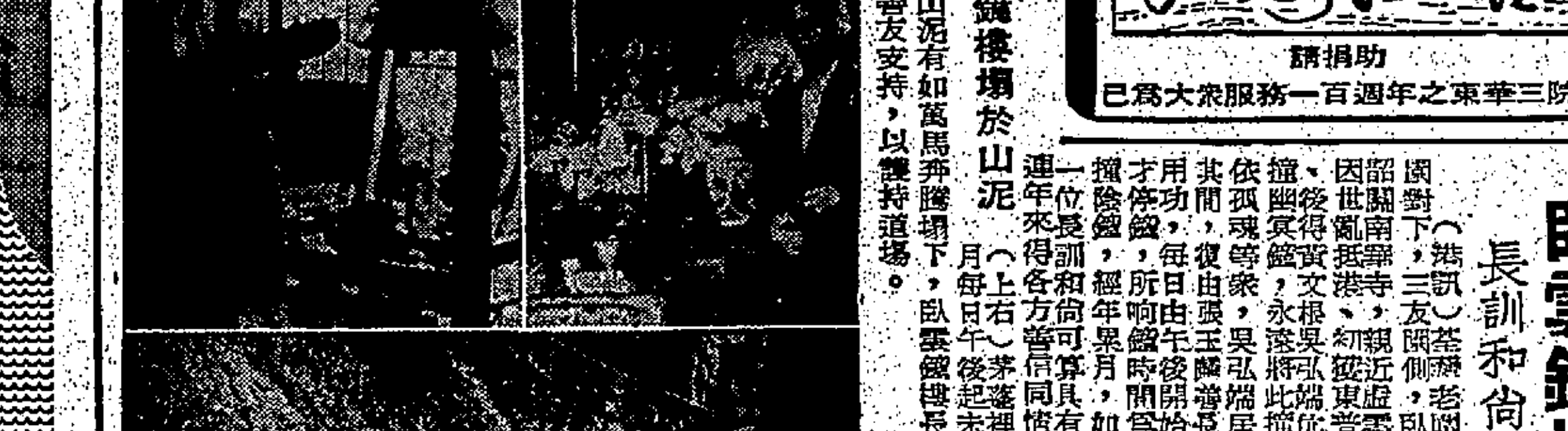
Matson 美新航運公司代理：太古股份有限公司

香港於仁大馬路 電話：H280011

（特訊）本月廿日在港舉行之亞洲商工會議，已於昨日下午圓滿結束。會議期間，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。國際小姐在訪問中，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。



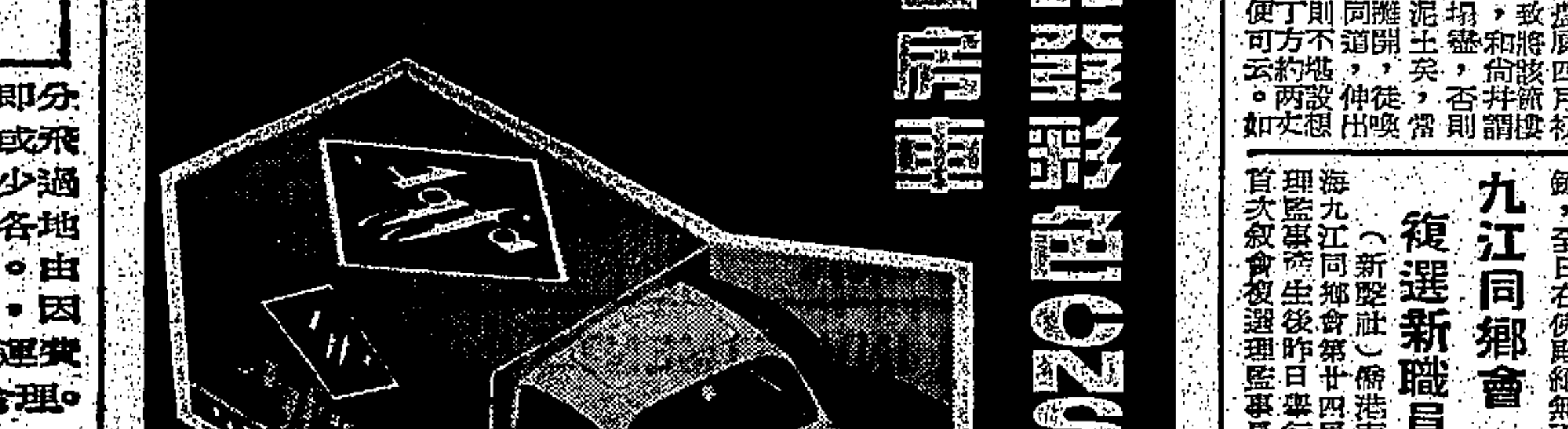
宗親會消息



華僑日報週年紀念攝影比賽



選出執行委員



基督教環球佈道會

參加 2026 年選舉 可得 100 萬 港幣

（特訊）本月廿日在港舉行之亞洲商工會議，已於昨日下午圓滿結束。會議期間，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。國際小姐在訪問中，曾先後在兩會中，分別發表了關於國際小姐的職責，及對社會的貢獻。



馬匹暑期總編班 馬會昨編定公佈

二十匹老弱馬已被除名

【本報訊】香港賽馬會昨日公佈暑期總編班名單，共計一百零四匹馬匹，其中二十匹老弱馬已被除名。此項編班名單係根據馬匹之年齡、體格及訓練情況而定，旨在確保比賽之公平與安全。除名之馬匹包括：第一班四十四匹、第二班四十四匹、第三班四十四匹、第四班四十四匹、第五班四十四匹、第六班四十四匹、第七班四十四匹、第八班四十四匹、第九班四十四匹、第十班四十四匹、第十一班四十四匹、第十二班四十四匹、第十三班四十四匹、第十四班四十四匹、第十五班四十四匹、第十六班四十四匹、第十七班四十四匹、第十八班四十四匹、第十九班四十四匹、第二十班四十四匹。

【本報訊】香港賽馬會昨日公佈暑期總編班名單，共計一百零四匹馬匹，其中二十匹老弱馬已被除名。此項編班名單係根據馬匹之年齡、體格及訓練情況而定，旨在確保比賽之公平與安全。除名之馬匹包括：第一班四十四匹、第二班四十四匹、第三班四十四匹、第四班四十四匹、第五班四十四匹、第六班四十四匹、第七班四十四匹、第八班四十四匹、第九班四十四匹、第十班四十四匹、第十一班四十四匹、第十二班四十四匹、第十三班四十四匹、第十四班四十四匹、第十五班四十四匹、第十六班四十四匹、第十七班四十四匹、第十八班四十四匹、第十九班四十四匹、第二十班四十四匹。

慶相逢後勁稱雄

【本報訊】香港賽馬會昨日公佈暑期總編班名單，共計一百零四匹馬匹，其中二十匹老弱馬已被除名。此項編班名單係根據馬匹之年齡、體格及訓練情況而定，旨在確保比賽之公平與安全。除名之馬匹包括：第一班四十四匹、第二班四十四匹、第三班四十四匹、第四班四十四匹、第五班四十四匹、第六班四十四匹、第七班四十四匹、第八班四十四匹、第九班四十四匹、第十班四十四匹、第十一班四十四匹、第十二班四十四匹、第十三班四十四匹、第十四班四十四匹、第十五班四十四匹、第十六班四十四匹、第十七班四十四匹、第十八班四十四匹、第十九班四十四匹、第二十班四十四匹。

第一班超羣得獎多

【本報訊】一九九〇年香港賽馬會暑期總編班名單公佈，第一班馬匹表現超羣，得獎次數最多。此項編班名單係根據馬匹之年齡、體格及訓練情況而定，旨在確保比賽之公平與安全。第一班馬匹包括：第一班四十四匹、第二班四十四匹、第三班四十四匹、第四班四十四匹、第五班四十四匹、第六班四十四匹、第七班四十四匹、第八班四十四匹、第九班四十四匹、第十班四十四匹、第十一班四十四匹、第十二班四十四匹、第十三班四十四匹、第十四班四十四匹、第十五班四十四匹、第十六班四十四匹、第十七班四十四匹、第十八班四十四匹、第十九班四十四匹、第二十班四十四匹。

黑旋風著名失準 連贏位最佳冷腳

【本報訊】香港賽馬會昨日公佈暑期總編班名單，共計一百零四匹馬匹，其中二十匹老弱馬已被除名。此項編班名單係根據馬匹之年齡、體格及訓練情況而定，旨在確保比賽之公平與安全。除名之馬匹包括：第一班四十四匹、第二班四十四匹、第三班四十四匹、第四班四十四匹、第五班四十四匹、第六班四十四匹、第七班四十四匹、第八班四十四匹、第九班四十四匹、第十班四十四匹、第十一班四十四匹、第十二班四十四匹、第十三班四十四匹、第十四班四十四匹、第十五班四十四匹、第十六班四十四匹、第十七班四十四匹、第十八班四十四匹、第十九班四十四匹、第二十班四十四匹。

本港新聞 姦殺頻仍風氣壞透 一羣名流痛論趨勢

【本報訊】香港社會近來姦殺頻仍，風氣壞透，一羣名流痛論趨勢。此項編班名單係根據馬匹之年齡、體格及訓練情況而定，旨在確保比賽之公平與安全。除名之馬匹包括：第一班四十四匹、第二班四十四匹、第三班四十四匹、第四班四十四匹、第五班四十四匹、第六班四十四匹、第七班四十四匹、第八班四十四匹、第九班四十四匹、第十班四十四匹、第十一班四十四匹、第十二班四十四匹、第十三班四十四匹、第十四班四十四匹、第十五班四十四匹、第十六班四十四匹、第十七班四十四匹、第十八班四十四匹、第十九班四十四匹、第二十班四十四匹。

德教各會開聯誼

【本報訊】德教各會昨日舉行聯誼會，共計一百零四匹馬匹，其中二十匹老弱馬已被除名。此項編班名單係根據馬匹之年齡、體格及訓練情況而定，旨在確保比賽之公平與安全。除名之馬匹包括：第一班四十四匹、第二班四十四匹、第三班四十四匹、第四班四十四匹、第五班四十四匹、第六班四十四匹、第七班四十四匹、第八班四十四匹、第九班四十四匹、第十班四十四匹、第十一班四十四匹、第十二班四十四匹、第十三班四十四匹、第十四班四十四匹、第十五班四十四匹、第十六班四十四匹、第十七班四十四匹、第十八班四十四匹、第十九班四十四匹、第二十班四十四匹。

紫上閣長慶潤琛

【本報訊】紫上閣長慶潤琛，共計一百零四匹馬匹，其中二十匹老弱馬已被除名。此項編班名單係根據馬匹之年齡、體格及訓練情況而定，旨在確保比賽之公平與安全。除名之馬匹包括：第一班四十四匹、第二班四十四匹、第三班四十四匹、第四班四十四匹、第五班四十四匹、第六班四十四匹、第七班四十四匹、第八班四十四匹、第九班四十四匹、第十班四十四匹、第十一班四十四匹、第十二班四十四匹、第十三班四十四匹、第十四班四十四匹、第十五班四十四匹、第十六班四十四匹、第十七班四十四匹、第十八班四十四匹、第十九班四十四匹、第二十班四十四匹。

社會福利署公佈

【本報訊】社會福利署昨日公佈，共計一百零四匹馬匹，其中二十匹老弱馬已被除名。此項編班名單係根據馬匹之年齡、體格及訓練情況而定，旨在確保比賽之公平與安全。除名之馬匹包括：第一班四十四匹、第二班四十四匹、第三班四十四匹、第四班四十四匹、第五班四十四匹、第六班四十四匹、第七班四十四匹、第八班四十四匹、第九班四十四匹、第十班四十四匹、第十一班四十四匹、第十二班四十四匹、第十三班四十四匹、第十四班四十四匹、第十五班四十四匹、第十六班四十四匹、第十七班四十四匹、第十八班四十四匹、第十九班四十四匹、第二十班四十四匹。

The Hong Kong Hyatt and Pan American Airways

in the New, New Hyatt Grand Ballroom

香港凱悅大酒店及泛美世界航空公司共同榮譽提供

史葛特時裝傑作表演

五月二十二日(星期五)下午八時

在凱悅大酒店最新落成之大舞廳舉行

國際著名的時裝設計師史葛特在衣料設計方面極具權威，他對色彩的運用尤為成功，往往使人嘆為觀止。這次的表演，包括他設計的時裝和衣料。

這個表演晚會並特備音樂節目由擁有四枚金唱片的名歌唱家晏迪羅歌演唱。

(每枚金唱片代表他所出的一張唱片銷數超過一百萬張)

他並將於五月二十日至廿七日在豪華而優雅的極星夜總會為賓客歌唱。

史葛特和他所領銜的美國時裝模特兒乃搭乘泛美世界航空公司最先飛往香港的

Pan Am's 747

巨型噴射客機來港

訂座電話：K662321內線126

香港凱悅大酒店

九龍彌敦道67號

金衣大俠遊戲得獎名單公佈

【本報訊】金衣大俠遊戲得獎名單公佈，共計一百零四匹馬匹，其中二十匹老弱馬已被除名。此項編班名單係根據馬匹之年齡、體格及訓練情況而定，旨在確保比賽之公平與安全。除名之馬匹包括：第一班四十四匹、第二班四十四匹、第三班四十四匹、第四班四十四匹、第五班四十四匹、第六班四十四匹、第七班四十四匹、第八班四十四匹、第九班四十四匹、第十班四十四匹、第十一班四十四匹、第十二班四十四匹、第十三班四十四匹、第十四班四十四匹、第十五班四十四匹、第十六班四十四匹、第十七班四十四匹、第十八班四十四匹、第十九班四十四匹、第二十班四十四匹。

國際包裝展覽會

下月內門參加展出

【本報訊】國際包裝展覽會將於下月內門參加展出，共計一百零四匹馬匹，其中二十匹老弱馬已被除名。此項編班名單係根據馬匹之年齡、體格及訓練情況而定，旨在確保比賽之公平與安全。除名之馬匹包括：第一班四十四匹、第二班四十四匹、第三班四十四匹、第四班四十四匹、第五班四十四匹、第六班四十四匹、第七班四十四匹、第八班四十四匹、第九班四十四匹、第十班四十四匹、第十一班四十四匹、第十二班四十四匹、第十三班四十四匹、第十四班四十四匹、第十五班四十四匹、第十六班四十四匹、第十七班四十四匹、第十八班四十四匹、第十九班四十四匹、第二十班四十四匹。

BOXER & GASHFIELD LTD.

901, WANG KEE BUILDING
34-37 CONNAUGHT ROAD, C.

STOCK AVAILABLE TEL. 4H-229075

今日潮沙

【本報訊】今日潮沙，共計一百零四匹馬匹，其中二十匹老弱馬已被除名。此項編班名單係根據馬匹之年齡、體格及訓練情況而定，旨在確保比賽之公平與安全。除名之馬匹包括：第一班四十四匹、第二班四十四匹、第三班四十四匹、第四班四十四匹、第五班四十四匹、第六班四十四匹、第七班四十四匹、第八班四十四匹、第九班四十四匹、第十班四十四匹、第十一班四十四匹、第十二班四十四匹、第十三班四十四匹、第十四班四十四匹、第十五班四十四匹、第十六班四十四匹、第十七班四十四匹、第十八班四十四匹、第十九班四十四匹、第二十班四十四匹。



「總督盃」職業足球聯賽 消防夜戰東方

晚八時在香港會球場開火

【本報訊】「總督盃」職業足球聯賽，今晚八時在香港會球場舉行。由東方足球隊對陣消防隊。這場比賽備受矚目，因為消防隊是當地的勁旅。東方隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗消防隊，奪得冠軍。

越南籃球隊 在台戰績兩勝一敗

均安備戰將迎敵

【本報訊】越南籃球隊來台訪問，目前戰績為兩勝一敗。他們將在台北與台灣隊進行一場關鍵比賽。越南隊在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻端。台灣隊則在防守上表現出色，最終在比賽中落敗。

巴西奧拉拉隊 今離港轉飛印尼

離港轉飛印尼

【本報訊】巴西奧拉拉隊在港期間，曾與本地球隊進行友誼賽。他們將於今日離開香港，轉飛印尼繼續他們的訪問行程。奧拉拉隊在港期間表現穩定，贏得了當地球迷的喜愛。

有權 選擇 自己 國家

員動運的生出港本在

【本報訊】有關運動員選擇代表國家參加比賽的問題，本報採訪了多位運動員。他們表示，選擇代表國家是一項重大的決定，需要考慮到國家的榮譽和個人的發展。他們最終選擇了代表自己的國家參加比賽。

英國廣播電台報導 世界盃足球時間表

【本報訊】英國廣播電台（BBC）公佈了世界盃足球賽的時間表。比賽將於六月開始，在阿根廷舉行。屆時將有來自世界各地的球隊參加。比賽時間表如下：

日期	時間	比賽
六月三日	下午三時	阿根廷對墨西哥
六月六日	下午三時	巴西對智利
六月九日	下午三時	美國對蘇聯
六月十二日	下午三時	意大利對法國
六月十五日	下午三時	德國對荷蘭
六月十八日	下午三時	西班牙對比利時
六月廿一日	下午三時	瑞典對南斯拉夫
六月廿四日	下午三時	捷克斯拉夫對南斯拉夫
六月廿七日	下午三時	蘇聯對捷克斯拉夫
六月三十日	下午三時	巴西對意大利
七月三日	下午三時	德國對法國
七月六日	下午三時	蘇聯對捷克斯拉夫
七月九日	下午三時	巴西對捷克斯拉夫
七月十二日	下午三時	德國對捷克斯拉夫
七月十五日	下午三時	巴西對捷克斯拉夫
七月十八日	下午三時	德國對捷克斯拉夫
七月廿一日	下午三時	巴西對捷克斯拉夫
七月廿四日	下午三時	德國對捷克斯拉夫
七月廿七日	下午三時	巴西對捷克斯拉夫
七月三十日	下午三時	德國對捷克斯拉夫

香港學界校際足球賽 港華仁得冠軍

【本報訊】香港學界校際足球賽，港華仁學校奪得冠軍。該校隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗了對手。港華仁隊在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻端。

華協會昨致賀 徐常選與運委員

【本報訊】華協會昨日致賀徐常選與運委員。華協會對徐委員在體育事業上的貢獻表示敬意。徐委員在體育事業上做出了巨大的貢獻，為香港的體育事業發展做出了重要貢獻。

華協明開執委會會議 討論參加亞運會比賽

【本報訊】華協會明日召開執委會會議，討論參加亞運會比賽的事宜。會議將討論參加亞運會比賽的具體事宜，包括選拔運動員、安排行程等。

十六機構合辦 黃大仙區水運大會

【本報訊】十六個機構聯合舉辦黃大仙區水運大會。該大會旨在推廣水運運動，提高市民對水運運動的興趣。大會將包括多種水運運動項目，如划艇、帆船等。

肉行元老足球隊 今赴澳作賽

【本報訊】肉行元老足球隊今日前往澳門作賽。該隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了對手。肉行隊在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻端。

夏令盃賽隊伍 明起發球員證

【本報訊】夏令盃賽隊伍明日開始發球員證。球員證的發放將確保比賽的公平性和安全性。球員證的發放將根據球員的年齡和水平進行。

龍門體育會成軍 好手不少實力相當

【本報訊】龍門體育會正式成立，成員實力相當。該會將致力於推廣體育運動，提高會員的體育水平。龍門體育會的成立將為會員提供更多的體育活動和比賽機會。

怡和與大軍乘搭 印尼加路達航機出發

【本報訊】怡和與大軍乘搭印尼加路達航機出發。該航機將前往印尼參加比賽。怡和與大軍在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗了對手。

陸智夫南北醒獅 在日無線電視台上演

【本報訊】陸智夫南北醒獅將在日無線電視台上演。該節目將展示醒獅的精湛技藝，吸引廣大觀眾的關注。醒獅是中國傳統文化的重要組成部分，具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊。

夏令盃賽隊伍 明起發球員證

【本報訊】夏令盃賽隊伍明日開始發球員證。球員證的發放將確保比賽的公平性和安全性。球員證的發放將根據球員的年齡和水平進行。

龍門體育會成軍 好手不少實力相當

【本報訊】龍門體育會正式成立，成員實力相當。該會將致力於推廣體育運動，提高會員的體育水平。龍門體育會的成立將為會員提供更多的體育活動和比賽機會。

甘應棠在塘民政月會演講 共助救濟貧苦計劃

【本報訊】甘應棠在塘民政月會演講，倡導共助救濟貧苦計劃。甘應棠在演講中強調了救濟貧苦的重要性，並呼籲社會各界共同努力，為救濟貧苦事業貢獻力量。

日紅星勝新太郎遊港 英皇鐘表珠寶飾物

【本報訊】日紅星勝新太郎遊港，展示英皇鐘表珠寶飾物。勝新太郎在港期間將展示其收藏的各種名貴鐘表、珠寶和飾物，吸引廣大觀眾的關注。

家庭冷氣設備普及 美國金牌機靜中之最

【本報訊】家庭冷氣設備普及，美國金牌機靜中之最。美國金牌機以其靜音、節能、耐用等優點而著稱，深受廣大消費者的喜愛。

匹頭業前輩 李益生今午舉殯

【本報訊】匹頭業前輩李益生今日中午舉殯。李益生先生生前熱心公益，為匹頭業的發展做出了重要貢獻。他的去世是匹頭業的一大損失。



「禁宮妖僧」土杜化著之新傑作，此片除緊張刺激外，還有許多令人驚嘆之特技，片中他與女妖僧之對決，尤為精彩。

禁宮妖僧

「禁宮妖僧」土杜化著之新傑作，此片除緊張刺激外，還有許多令人驚嘆之特技，片中他與女妖僧之對決，尤為精彩。

馬家溝尤勝安家寨

三門仔做了拍片場

馬家溝尤勝安家寨，三門仔做了拍片場。此片由尤勝安導演，主演有馬家溝、尤勝安、安家寨等。影片描述了三門仔在馬家溝、尤勝安、安家寨等地的冒險經歷。

盲俠戰王羽雙方條件對妥

勝太郎決定親任導演

盲俠戰王羽雙方條件對妥，勝太郎決定親任導演。此片由勝太郎導演，主演有盲俠、王羽等。影片描述盲俠與王羽之間的鬥爭。

寶貴與前與九解約

即將退出影壇去讀書

寶貴與前與九解約，即將退出影壇去讀書。此片由寶貴主演，描述其退出影壇的原因。

影城今招待台灣報界

何莉莉謝弟簽約邵氏

影城今招待台灣報界，何莉莉謝弟簽約邵氏。此片由何莉莉主演，描述其簽約邵氏的經過。

好女三頭

好女三頭，描述三位女性的故事。

大丈夫能屈能伸

大丈夫能屈能伸，描述大丈夫的處世之道。

紅雲奇兵

紅雲奇兵，描述紅雲奇兵的冒險經歷。

一直快門用心棒

一直快門用心棒，描述用心棒的故事。



「禁宮妖僧」土杜化著之新傑作，此片除緊張刺激外，還有許多令人驚嘆之特技，片中他與女妖僧之對決，尤為精彩。

禁宮妖僧

「禁宮妖僧」土杜化著之新傑作，此片除緊張刺激外，還有許多令人驚嘆之特技，片中他與女妖僧之對決，尤為精彩。

馬家溝尤勝安家寨

三門仔做了拍片場

馬家溝尤勝安家寨，三門仔做了拍片場。此片由尤勝安導演，主演有馬家溝、尤勝安、安家寨等。影片描述了三門仔在馬家溝、尤勝安、安家寨等地的冒險經歷。

盲俠戰王羽雙方條件對妥

勝太郎決定親任導演

盲俠戰王羽雙方條件對妥，勝太郎決定親任導演。此片由勝太郎導演，主演有盲俠、王羽等。影片描述盲俠與王羽之間的鬥爭。

寶貴與前與九解約

即將退出影壇去讀書

寶貴與前與九解約，即將退出影壇去讀書。此片由寶貴主演，描述其退出影壇的原因。

影城今招待台灣報界

何莉莉謝弟簽約邵氏

影城今招待台灣報界，何莉莉謝弟簽約邵氏。此片由何莉莉主演，描述其簽約邵氏的經過。

好女三頭

好女三頭，描述三位女性的故事。

大丈夫能屈能伸

大丈夫能屈能伸，描述大丈夫的處世之道。

紅雲奇兵

紅雲奇兵，描述紅雲奇兵的冒險經歷。

一直快門用心棒

一直快門用心棒，描述用心棒的故事。



「禁宮妖僧」土杜化著之新傑作，此片除緊張刺激外，還有許多令人驚嘆之特技，片中他與女妖僧之對決，尤為精彩。

禁宮妖僧

「禁宮妖僧」土杜化著之新傑作，此片除緊張刺激外，還有許多令人驚嘆之特技，片中他與女妖僧之對決，尤為精彩。

馬家溝尤勝安家寨

三門仔做了拍片場

馬家溝尤勝安家寨，三門仔做了拍片場。此片由尤勝安導演，主演有馬家溝、尤勝安、安家寨等。影片描述了三門仔在馬家溝、尤勝安、安家寨等地的冒險經歷。

盲俠戰王羽雙方條件對妥

勝太郎決定親任導演

盲俠戰王羽雙方條件對妥，勝太郎決定親任導演。此片由勝太郎導演，主演有盲俠、王羽等。影片描述盲俠與王羽之間的鬥爭。

寶貴與前與九解約

即將退出影壇去讀書

寶貴與前與九解約，即將退出影壇去讀書。此片由寶貴主演，描述其退出影壇的原因。

影城今招待台灣報界

何莉莉謝弟簽約邵氏

影城今招待台灣報界，何莉莉謝弟簽約邵氏。此片由何莉莉主演，描述其簽約邵氏的經過。

好女三頭

好女三頭，描述三位女性的故事。

大丈夫能屈能伸

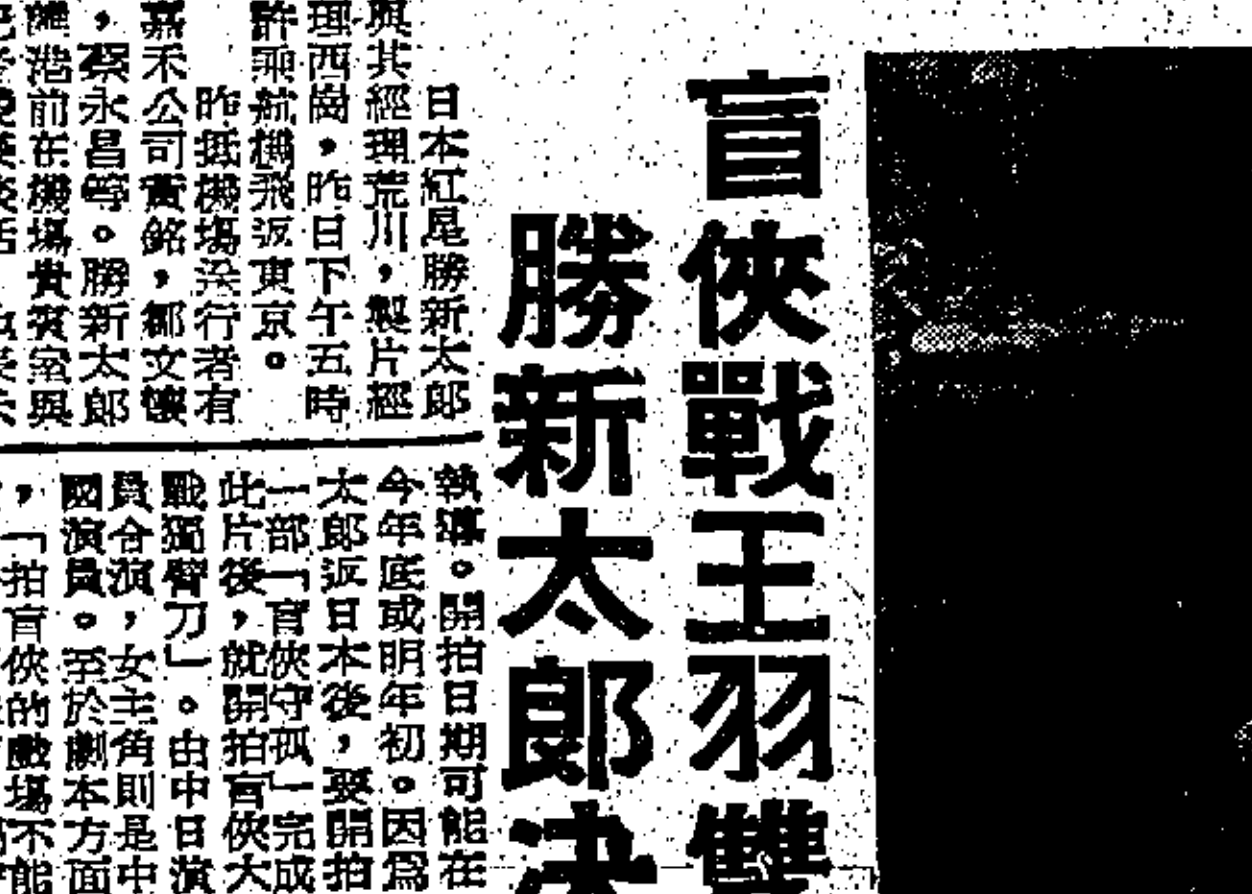
大丈夫能屈能伸，描述大丈夫的處世之道。

紅雲奇兵

紅雲奇兵，描述紅雲奇兵的冒險經歷。

一直快門用心棒

一直快門用心棒，描述用心棒的故事。



「禁宮妖僧」土杜化著之新傑作，此片除緊張刺激外，還有許多令人驚嘆之特技，片中他與女妖僧之對決，尤為精彩。

禁宮妖僧

「禁宮妖僧」土杜化著之新傑作，此片除緊張刺激外，還有許多令人驚嘆之特技，片中他與女妖僧之對決，尤為精彩。

馬家溝尤勝安家寨

三門仔做了拍片場

馬家溝尤勝安家寨，三門仔做了拍片場。此片由尤勝安導演，主演有馬家溝、尤勝安、安家寨等。影片描述了三門仔在馬家溝、尤勝安、安家寨等地的冒險經歷。

盲俠戰王羽雙方條件對妥

勝太郎決定親任導演

盲俠戰王羽雙方條件對妥，勝太郎決定親任導演。此片由勝太郎導演，主演有盲俠、王羽等。影片描述盲俠與王羽之間的鬥爭。

寶貴與前與九解約

即將退出影壇去讀書

寶貴與前與九解約，即將退出影壇去讀書。此片由寶貴主演，描述其退出影壇的原因。

影城今招待台灣報界

何莉莉謝弟簽約邵氏

影城今招待台灣報界，何莉莉謝弟簽約邵氏。此片由何莉莉主演，描述其簽約邵氏的經過。

好女三頭

好女三頭，描述三位女性的故事。

大丈夫能屈能伸

大丈夫能屈能伸，描述大丈夫的處世之道。

紅雲奇兵

紅雲奇兵，描述紅雲奇兵的冒險經歷。

一直快門用心棒

一直快門用心棒，描述用心棒的故事。



「禁宮妖僧」土杜化著之新傑作，此片除緊張刺激外，還有許多令人驚嘆之特技，片中他與女妖僧之對決，尤為精彩。

禁宮妖僧

「禁宮妖僧」土杜化著之新傑作，此片除緊張刺激外，還有許多令人驚嘆之特技，片中他與女妖僧之對決，尤為精彩。

馬家溝尤勝安家寨

三門仔做了拍片場

馬家溝尤勝安家寨，三門仔做了拍片場。此片由尤勝安導演，主演有馬家溝、尤勝安、安家寨等。影片描述了三門仔在馬家溝、尤勝安、安家寨等地的冒險經歷。

盲俠戰王羽雙方條件對妥

勝太郎決定親任導演

盲俠戰王羽雙方條件對妥，勝太郎決定親任導演。此片由勝太郎導演，主演有盲俠、王羽等。影片描述盲俠與王羽之間的鬥爭。

寶貴與前與九解約

即將退出影壇去讀書

寶貴與前與九解約，即將退出影壇去讀書。此片由寶貴主演，描述其退出影壇的原因。

影城今招待台灣報界

何莉莉謝弟簽約邵氏

影城今招待台灣報界，何莉莉謝弟簽約邵氏。此片由何莉莉主演，描述其簽約邵氏的經過。

好女三頭

好女三頭，描述三位女性的故事。

大丈夫能屈能伸

大丈夫能屈能伸，描述大丈夫的處世之道。

紅雲奇兵

紅雲奇兵，描述紅雲奇兵的冒險經歷。

一直快門用心棒

一直快門用心棒，描述用心棒的故事。

華僑教育

港九各區設習作室

便利學生溫習功課

此為民政司署與社團合作之成果
果港九現有此等習作室四十二間

【本報訊】為便利學生溫習功課，港九各區民政司署與社團合作，在港九各區設立習作室四十二間。此項習作室，係由民政司署撥款，由各區社團負責管理。習作室內設有書桌、椅子、電燈、風扇等，並備有參考書、字典、文具等，供學生溫習功課之用。此項習作室，現已在全港各區設立，包括：九龍、新界、香港島等。此項習作室，現已在全港各區設立，包括：九龍、新界、香港島等。

香港大專同學會

次屆領袖訓練營

接受會員報名費二十元
【本報訊】香港大專同學會，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該會主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該會會員，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：香港大專同學會秘書處。

浸會學院定下月

接受入學試申請

各科考試範圍亦經規定
【本報訊】浸會學院，定於下月（六月）舉行入學試。此項入學試，係由該院主辦，旨在選拔優秀學生入讀該院。入學試科目包括：中文、英文、數學、常識等。各科考試範圍亦經規定。凡有意入讀該院之學生，均可報名參加。報名日期：五月二十日至五月廿六日。報名地點：浸會學院秘書處。

ST. MARGARET'S GIRLS' COLLEGE

聖瑪加利女書院

英文中學、小學招生通告

班級：英文中學部 F.1 至 F.5 (會考班)
英文小學部 P.1 至 P.6

報名：由即日起 (入學試日期在校內公佈)

校址：香港：薄扶林道保德街33至39號 (近大學堂) 電話：472665
九龍：1. 九龍塘界限街118至120號 (近聖德肋天堂) 電話：823431
2. 九龍塘太子道229至231號 電話：647485
3. 九龍塘界限街105號 電話：820603

永光學校

招生

【本報訊】永光學校，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該校主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該校學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：永光學校秘書處。

七萬餘人沾受教化

康樂中心十二處

【本報訊】康樂中心，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該中心主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該中心學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：康樂中心秘書處。

教務成教組成立以來

七萬餘人沾受教化

【本報訊】教務成教組，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該組主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該組學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：教務成教組秘書處。

利瑪竇書院

招生

【本報訊】利瑪竇書院，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該院主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該院學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：利瑪竇書院秘書處。

香港英文書院

招生

【本報訊】香港英文書院，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該院主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該院學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：香港英文書院秘書處。

芝電牌

招生

【本報訊】芝電牌，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該牌主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該牌學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：芝電牌秘書處。

崇文英文書院

招生

【本報訊】崇文英文書院，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該院主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該院學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：崇文英文書院秘書處。

聖瑪寶文書院

招生

【本報訊】聖瑪寶文書院，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該院主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該院學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：聖瑪寶文書院秘書處。

聖瑪加利女書院

招生

【本報訊】聖瑪加利女書院，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該院主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該院學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：聖瑪加利女書院秘書處。

利瑪竇書院

招生

【本報訊】利瑪竇書院，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該院主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該院學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：利瑪竇書院秘書處。

港九潮州公學招生

招生

【本報訊】港九潮州公學，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該校主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該校學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：港九潮州公學秘書處。

諾貝爾書院

招生

【本報訊】諾貝爾書院，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該院主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該院學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：諾貝爾書院秘書處。

麗澤中學招生

招生

【本報訊】麗澤中學，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該校主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該校學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：麗澤中學秘書處。

聖公會基恩小學下午校招生

招生

【本報訊】聖公會基恩小學下午校，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該校主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該校學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：聖公會基恩小學下午校秘書處。

英皇書院同學會主辦

招生

【本報訊】英皇書院同學會主辦，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該會主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該會學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：英皇書院同學會秘書處。

天羅地網

映獻天明

【本報訊】天羅地網，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該院主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該院學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：天羅地網秘書處。

域多利

映獻天明

【本報訊】域多利，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該院主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該院學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：域多利秘書處。

城龍

映獻天明

【本報訊】城龍，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該院主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該院學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：城龍秘書處。

民國

映獻天明

【本報訊】民國，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該院主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該院學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：民國秘書處。

禁宮妖僧

映獻天明

【本報訊】禁宮妖僧，定於五月廿二日至廿六日，在九龍新界區舉行次屆領袖訓練營。此項訓練營，係由該院主辦，旨在培養學生領袖才能，並加強學生間之聯繫。訓練營內容包括：團隊訓練、專題講座、戶外活動等。凡該院學生，均可報名參加。報名費為二十元。報名日期：五月十五日至廿一日。報名地點：禁宮妖僧秘書處。

第一三三期

夏季新貨
皇冠百貨公司
本公司
瑞士及
各大名
印花棉
綉花及
花式綉
歡迎連
香港皇后大道中 中環大馬路

除小姑的師傅黃美英外，門外漢乾龍接贊員黃歐陽。

到明年上學的時候，在保護玩具方面的訓練，便要到日營生工作時便顯得有些必要了。

有不少父母，因為自己做事忙時，家裏就洗，什麼玩具都買不起，他們雖然不讓自己的孩子走進百貨商店玩具部裏，無聊的小飛機，三輪車，搭格子戲一類便宜一類的，當時固然認為所費太鉅，後子漸漸覺得父母之愛乃在乎他們是否肯求庇護；及至日後孩子要求長大，父母無能為力時，自然會突然感覺失望，自怨他們給了祇覺得不到享受。你帶孩子到商店來，這樣的機會裏，單是顧到玩具名義的好壞，還要教他們像你所

去教師與他見面，弄得他去教師思戀極痛，讓他們運用頭腦解決問題，大便無法破除了習慣，真惹了孩兒們人生最大的苦惱，由於知識而苦。

不要誤信「犯洗泥」洗泥或乾麵包餅了。家中的瑣事都含有訓練性質，當做者有恆的價值，成功青年不可或缺的，寫信我們不至於錯過這工作且容易弄，甚至可以用出獎勵協助進行，例如每天洗給一個飯的碗碟，月底給他一一些禮物或紙製物作酬賞，同時告訴他注意他們的工

件，千萬不要正洗

CHITRE

張第四頁

(特稿)昨(十九日)日華市頗感疲軟，交易數目爲多，月來總算最少的一天。交易受影響，他各項股價之仍無低況之勢，只有鋼鐵股無所不亡，已快換股者，只收香港，而受及聯合安公司，受共跌交八六八，三八八，交易總值共爲九百三十三萬。仁午公司收盤昨日在華市交易所被天誤，受跌幾萬，成交金十萬股，他是便宜，而降至四元八角，七二一九四，比上一天跌五股，成價則明顯低價，收市價爲五角，較之前

五角	一元	二元	三元	四元	五元	六元	七元	八元	九元	十元	十一元	十二元	十三元	十四元	十五元	十六元	十七元	十八元	十九元	二十元	二十一元	二十二元	二十三元	二十四元	二十五元	二十六元	二十七元	二十八元	二十九元	三十元	三十一元	三十二元	三十三元	三十四元	三十五元	三十六元	三十七元	三十八元	三十九元	四十元	四十一元	四十二元	四十三元	四十四元	四十五元	四十六元	四十七元	四十八元	四十九元	五十元	五十一元	五十二元	五十三元	五十四元	五十五元	五十六元	五十七元	五十八元	五十九元	六十元	六十一元	六十二元	六十三元	六十四元	六十五元	六十六元	六十七元	六十八元	六十九元	七十元	七十一元	七十二元	七十三元	七十四元	七十五元	七十六元	七十七元	七十八元	七十九元	八十元	八十一元	八十二元	八十三元	八十四元	八十五元	八十六元	八十七元	八十八元	八十九元	九十元	九十一元	九十二元	九十三元	九十四元	九十五元	九十六元	九十七元	九十八元	九十九元	一百元
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----

[illegible][illegible][illegible]

華僑經濟

美鈔昨呈上挺

美電亦收市六(五)六二五
黃金報定收市為二一八.六二

(特約)九十九金，昨收市六(五)六二五，最高價六(五)六三〇，最低價六(五)六一〇，收市六(五)六二五。黃金報定收市為二一八.六二，最高價二一八.六五，最低價二一八.六〇，收市二一八.六二。

美電亦收市六(五)六二五，最高價六(五)六三〇，最低價六(五)六一〇，收市六(五)六二五。黃金報定收市為二一八.六二，最高價二一八.六五，最低價二一八.六〇，收市二一八.六二。

銀行業務發展蓬勃

工商向榮關係密切

恒生銀行在油麻地民政處會議，現有銀行三十九家，存款一八九億元，反映市民經濟力量雄厚。

(特約)本港銀行，四月分共進一百廿九億元，反映市民經濟力量雄厚。恒生銀行在油麻地民政處會議，現有銀行三十九家，存款一八九億元，反映市民經濟力量雄厚。

新稅率即起生效

星洲七零年關稅法修改

(特約)星洲七零年關稅法修改，新稅率即起生效。星洲七零年關稅法修改，新稅率即起生效。星洲七零年關稅法修改，新稅率即起生效。

紐約證券即日快報

半小時內成交共二五六萬股

股票名稱	價格
IBM	125.00
AT&T	42.00
通用電氣	38.00
西屋電氣	35.00
福特汽車	25.00
杜邦化學	30.00
美孚石油	28.00
聯合碳化物	32.00
霍尼韋爾	29.00
卡特彼勒	27.00
聯合鋼鐵	26.00
美國電話	31.00
西屋電氣	35.00
福特汽車	25.00
杜邦化學	30.00
美孚石油	28.00
聯合碳化物	32.00
霍尼韋爾	29.00
卡特彼勒	27.00
聯合鋼鐵	26.00
美國電話	31.00

香港金融行情表

項目	價格
九十九金	六(五)六二五
黃金報定	二一八.六二
美電	六(五)六二五
港幣	七.二五

美國膠本週開始

每月拋售七千噸

(特約)美國膠本週開始，每月拋售七千噸。美國膠本週開始，每月拋售七千噸。美國膠本週開始，每月拋售七千噸。

日電氣銅價

銳降三萬元

(特約)日電氣銅價，銳降三萬元。日電氣銅價，銳降三萬元。日電氣銅價，銳降三萬元。

遠東交易所 成益紀錄表

(五月十九日)

股票名稱	價格
太古公司	100.00
招商局	85.00
怡和洋行	90.00
太古糖業	75.00
太古油業	65.00
太古紙業	55.00
太古電業	45.00
太古水業	35.00
太古氣業	25.00
太古火業	15.00
太古土業	10.00
太古木業	5.00
太古石業	3.00
太古金業	2.00
太古銀業	1.00
太古銅業	0.50
太古鐵業	0.25
太古錫業	0.15
太古鉛業	0.10
太古鋅業	0.05
太古鎳業	0.02
太古鈷業	0.01

WESTERN AUSTRALIAN MINERAL FUND

西澳洲礦產互惠基金

至一九七〇年二月，百分之九十九的投資，已投入於西澳洲的礦產。此項基金，由一九六九年四月開始，至今已增值至百分之九十九。由此可見，西澳洲的礦產，是一個極佳的投資機會。此項基金，由一九六九年四月開始，至今已增值至百分之九十九。由此可見，西澳洲的礦產，是一個極佳的投資機會。

姓名：_____ 地址：_____ 電話：_____

成益紀錄表

(五月十九日)

股票名稱	價格
太古公司	100.00
招商局	85.00
怡和洋行	90.00
太古糖業	75.00
太古油業	65.00
太古紙業	55.00
太古電業	45.00
太古水業	35.00
太古氣業	25.00
太古火業	15.00
太古土業	10.00
太古木業	5.00
太古石業	3.00
太古金業	2.00
太古銀業	1.00
太古銅業	0.50
太古鐵業	0.25
太古錫業	0.15
太古鉛業	0.10
太古鋅業	0.05
太古鎳業	0.02
太古鈷業	0.01

觀珠生隨到即清

紅豆市藉疎價挺
果米回軟參糖續呈跌好

(特約)觀珠生隨到即清，紅豆市藉疎價挺，果米回軟參糖續呈跌好。觀珠生隨到即清，紅豆市藉疎價挺，果米回軟參糖續呈跌好。

市股敦倫予力助大強以

高最來週數賣買

(特約)市股敦倫予力助大強以，高最來週數賣買。市股敦倫予力助大強以，高最來週數賣買。

樂聲新聲

國華聲聲

大關百萬衝向賣座

郭南宏 劇本 巨製

請看 輿論 介紹

行內行外 講鬼見愁 看過之後 認為實座 確有理由

一代劇王 江冰涵 導演

泰國 天今映祇

怪談蛇女

大地主：淫人妻女

洞房夜：真人變蛇

棒心用 主演 達仲 司 鍾三 演 天代 子葉 鄭船

品出廠造織生大

線衫

三牌牌牌

供銷情況相適

生豬市交投暢活

局部做價順五元

中大細豬成盆逾五千頭

下月提高百分五

九月起再增百分二點五

大世界 紐約

飛天龍

下期 獻映

特為尋求高度刺激 娛樂觀眾而製



新界鄉鎮選舉 競選高潮

早過之言前日高聲呼人誰為認安齊鄧

【本報訊】新界鄉鎮選舉，自五月十五日開始，至五月二十二日結束，共計八天。在八天時間內，各鄉鎮候選人，紛紛舉行競選活動，高潮迭起。在五日以前，各鄉鎮候選人，紛紛舉行競選活動，高潮迭起。在五日以前，各鄉鎮候選人，紛紛舉行競選活動，高潮迭起。

當局訂定計劃改善 大埔七區各村食水

工程分期進行大部動工或已實現

【本報訊】大埔區政府，為改善大埔七區各村食水，特訂定計劃，分期進行。大部動工或已實現。大埔區政府，為改善大埔七區各村食水，特訂定計劃，分期進行。大部動工或已實現。

西貢熱鬧 演戲祝天后誕

旅英青年組戲隊表演

【本報訊】西貢熱鬧，演戲祝天后誕。旅英青年組戲隊表演。西貢熱鬧，演戲祝天后誕。旅英青年組戲隊表演。

九巴運到新型巴士 週內行走新界

昨招待港粵各首長參觀

【本報訊】九巴運到新型巴士，週內行走新界。昨招待港粵各首長參觀。九巴運到新型巴士，週內行走新界。昨招待港粵各首長參觀。

慶十週年新員就職 聖約翰新街居民會

理民官蒞臨士僑僑領領選任書

【本報訊】聖約翰新街居民會，為慶祝成立十週年，並舉行新員就職典禮。理民官蒞臨，士僑僑領領選任書。聖約翰新街居民會，為慶祝成立十週年，並舉行新員就職典禮。

答問常識校灣聖 熱烈 行準 昨舉

播轉台港賽決二週下

【本報訊】聖約翰灣常識校，昨日舉行答問常識比賽。熱烈行準，昨舉。播轉台港賽決二週下。聖約翰灣常識校，昨日舉行答問常識比賽。

議員會鄉七期元 貼津會鄉增請

業工小村鄉寬放盼並 地換先優地民收被

【本報訊】元朗七鄉議員會，昨日舉行會議，討論增貼津貼。業工小村鄉寬放盼並，地換先優地民收被。元朗七鄉議員會，昨日舉行會議，討論增貼津貼。

大埔理民府高禮和 訪塔門等數村

島上舉行摘柚熱鬧

【本報訊】大埔理民府高禮和，昨日訪問塔門等數村。島上舉行摘柚熱鬧。大埔理民府高禮和，昨日訪問塔門等數村。



美國一泌尿科教授指出 男子施結紮手術 始可以絕對避孕

【本報訊】美國一泌尿科教授指出，男子施結紮手術，始可以絕對避孕。美國一泌尿科教授指出，男子施結紮手術，始可以絕對避孕。

怎樣防止疲勞？

【本報訊】怎樣防止疲勞？疲勞是現代人常有的問題，如何防止疲勞，是每個人都想知道的。怎樣防止疲勞？疲勞是現代人常有的問題，如何防止疲勞，是每個人都想知道的。

尿糖與病

【本報訊】尿糖與病，一篇有關文獻。尿糖與病，一篇有關文獻。

醫藥新知

【本報訊】醫藥新知，介紹最新的醫學知識。醫藥新知，介紹最新的醫學知識。

近日常見之咳嗽

【本報訊】近日常見之咳嗽，介紹如何預防和治療咳嗽。近日常見之咳嗽，介紹如何預防和治療咳嗽。

長用玉米水開奶

【本報訊】長用玉米水開奶，介紹如何正確使用玉米水開奶。長用玉米水開奶，介紹如何正確使用玉米水開奶。

孕婦戒服

【本報訊】孕婦戒服，介紹孕婦在服藥時應注意的事項。孕婦戒服，介紹孕婦在服藥時應注意的事項。

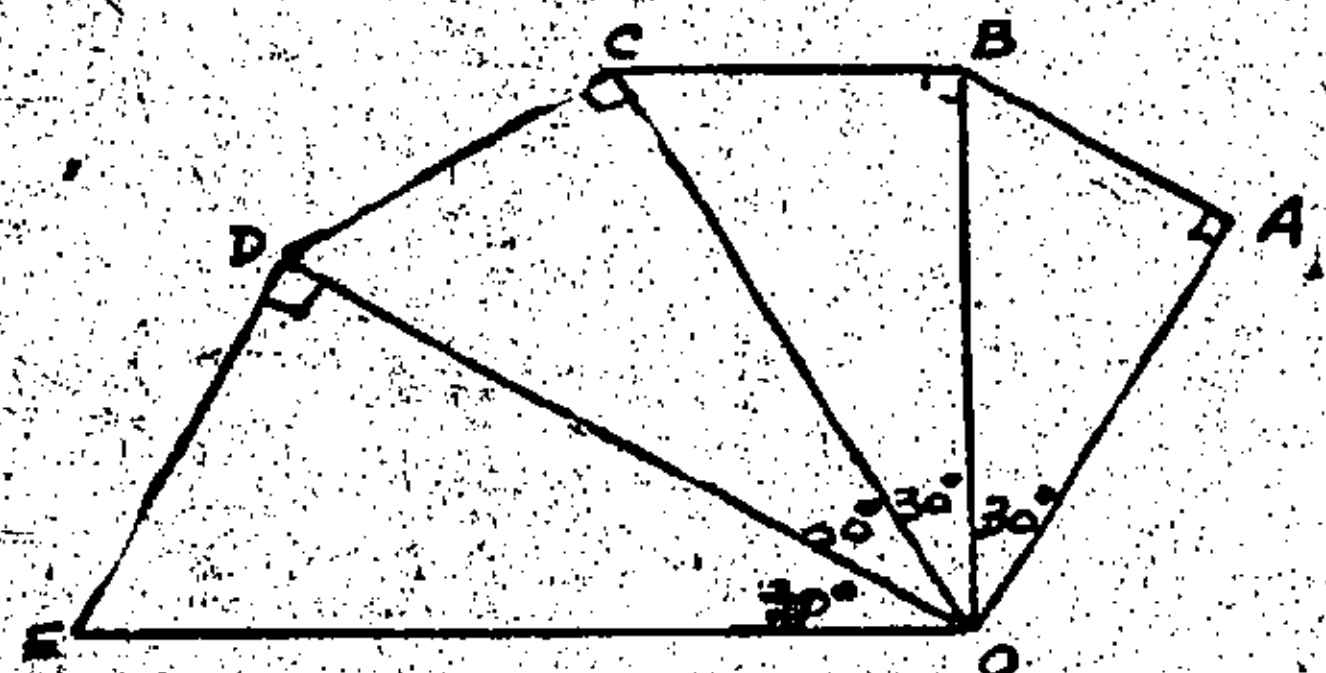
英中會考附加數學(二)答案

(續) 堅道英文書院撰答

SOLUTIONS TO HONG KONG
CERTIFICATE OF EDUCATION EXAMINATION
(ENGLISH) 1970
ADDITIONAL MATHEMATICS PAPER II

SECTION B

10.



(i) $OB = a \sec 30^\circ$
 $OC = OB \sec 30^\circ = a \sec^2 30^\circ$
 $OD = OC \sec 30^\circ = a \sec^3 30^\circ$
 $OE = OD \sec 30^\circ = a \sec^4 30^\circ$
 Therefore,
 $OE : OA = \sec^4 30^\circ$
 $= \left(\frac{2}{\sqrt{3}}\right)^4 = \frac{16}{9}$
 $= 16 : 9$

(ii) $AB = (a \tan 30^\circ)$
 $BC = OB \tan 30^\circ$
 $= a \sec 30^\circ \tan 30^\circ$
 $CD = OC \tan 30^\circ = a \sec^2 30^\circ \tan 30^\circ$
 $DE = OD \tan 30^\circ = a \sec^3 30^\circ \tan 30^\circ$
 $AB : BC : CD : DE = 1 : \sec 30^\circ : \sec^2 30^\circ : \sec^3 30^\circ$
 That is the four lengths form a geometrical progression with the common ratio $\sec 30^\circ$.

(iii) Perimeter of the figure OABCDE is
 $a + a \tan 30^\circ + a \tan 30^\circ \sec 30^\circ + a \tan 30^\circ \sec^2 30^\circ$
 $+ a \tan 30^\circ \sec^3 30^\circ + a \sec^4 30^\circ$
 $= a \left(1 + \frac{1}{\sqrt{3}} + \frac{1}{\sqrt{3}} \cdot \frac{2}{\sqrt{3}} + \frac{1}{\sqrt{3}} \cdot \frac{4}{3} + \frac{1}{\sqrt{3}} \cdot \frac{8}{3} + \frac{16}{9}\right)$
 $= a \left(\frac{39}{9} + \frac{7\sqrt{3}}{9}\right)$
 $= a \left(\frac{39}{9} + \frac{7\sqrt{3}}{9}\right)$
 $= \frac{a}{9} (39 + 7\sqrt{3})$

(iv) Area of $\triangle OAB = \frac{1}{2} OA \cdot AB = \frac{1}{2} a^2 \tan 30^\circ$
 Area of $\triangle OBC = \frac{1}{2} OB \cdot BC = \frac{1}{2} a^2 \tan 30^\circ \sec^2 30^\circ$
 Area of $\triangle OCD = \frac{1}{2} OC \cdot CD = \frac{1}{2} a^2 \tan 30^\circ \sec^4 30^\circ$
 Area of $\triangle ODE = \frac{1}{2} OD \cdot DE = \frac{1}{2} a^2 \tan 30^\circ \sec^6 30^\circ$

The areas above are in a geometrical progression with the common ratio of $\sec^2 30^\circ$

(v) Area of OABCDE

$= \frac{1}{2} a^2 \tan 30^\circ (1 + \sec^2 30^\circ + \sec^4 30^\circ + \sec^6 30^\circ)$
 $= \frac{1}{2} a^2 \frac{1}{\sqrt{3}} \left(1 + \frac{4}{3} + \frac{16}{9} + \frac{64}{27}\right)$
 $= \frac{a^2}{2\sqrt{3}} \cdot \frac{(4/3)^2 - 1}{(4/3) - 1}$
 $= \frac{175a^2}{162}$

11. (a)

$\tan \angle AXB = \tan 2\angle AXD$
 $= \frac{2 \times \frac{1}{3}}{1 - (\frac{1}{3})^2}$
 $= \frac{2}{4}$
 $= \frac{1}{2}$

$\tan \angle AYB = \tan 2\angle AYD$
 $= \frac{2 \times \frac{1}{4}}{1 - (\frac{1}{4})^2}$
 $= \frac{2}{15/16}$
 $= \frac{32}{15}$

$\tan \angle AXB = \tan \angle AYB = \frac{1}{2} \times \frac{32}{15} = \frac{16}{15}$

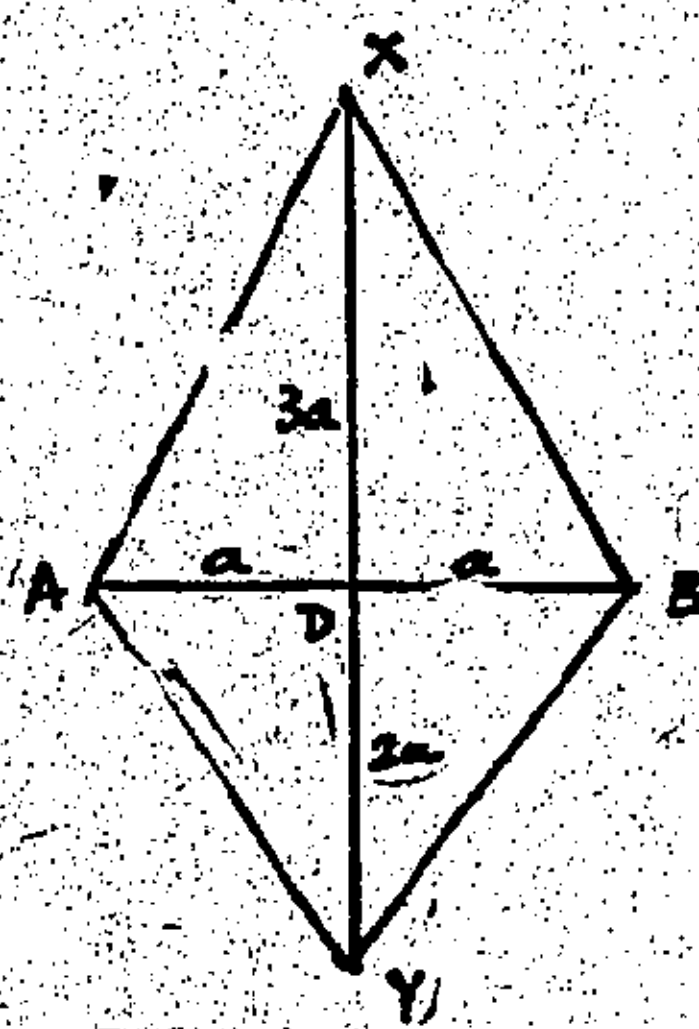
That is, angles AXB and AYB together equal to 90 degrees.

by the formula $\tan(A+B) = \frac{\tan A + \tan B}{1 - \tan A \tan B}$

(b) $\tan 3A = \cot 2A$
 (i) let $A = 18^\circ$, $\tan 3A = \tan 54^\circ$
 $\cot 2A = \cot 36^\circ$
 therefore 18° is a root of the equation.

(ii) $\tan 3A = \frac{3 \tan A - \tan^3 A}{1 - 3 \tan^2 A}$
 $\cot 2A = \frac{1 - \tan^2 A}{2 \tan A}$

Let $t = \tan A$



$\tan 3A = \cot 2A$ becomes

$\frac{3t - t^3}{1 - 3t^2} = \frac{1 - t^2}{2t}$

$2t(3t - t^3) = (1 - t^2)(1 - 3t^2)$

$5t^4 - 10t^2 + 1 = 0$

Since $A = 18^\circ$ is a root of $\tan 3A = \cot 2A$,

it is also the root of $5 \tan^4 A - 10 \tan^2 A + 1 = 0$

or $\tan 18^\circ$ is the root of $5x^4 - 10x^2 + 1 = 0$

The root of the last equation is

$\pm \left[\frac{10 \pm \sqrt{10^2 - 4 \times 5}}{2 \times 5} \right]^{\frac{1}{2}}$
 $= \pm \left[1 \pm \frac{2}{5} \sqrt{5} \right]^{\frac{1}{2}}$

Since $\tan 18^\circ$ is greater than zero, the positive sign is used outside the bracket. And also $\tan 18^\circ$ is smaller than one, the negative sign is used inside the bracket.

Answer: $\tan 18^\circ = \left(1 - \frac{2\sqrt{5}}{5}\right)^{\frac{1}{2}}$

2. (i) $C_1: y = 2x^3 - 9x^2 + 12x$

$\frac{dy}{dx} = 6x^2 - 18x + 12$

$= 6(x^2 - 3x + 2) = 6(x-2)(x-1)$

$\frac{dy}{dx} = 0$ when $x = 1$ or 2 and $y = 5$ or 4 resp.

$\frac{d^2y}{dx^2} = 6(2x - 3)$

when $x = 1$, $\frac{d^2y}{dx^2}$ is less than 0, $(1, 5)$ is a maximum point.

when $x = 2$, $\frac{d^2y}{dx^2}$ is greater than 0, $(2, 4)$ is a minimum point.

$C_2: y = x^3 + 4x$

$y' = 3x^2 + 4 = 2(x+2)(x-2)$

$y' = 0$ when $x = -2$ and $y = -4$

$y'' = 6x$ which is greater than 0

$(-2, -4)$ is a minimum point.

(ii) The x coordinate of the intersecting points are given by the roots of

$2x^3 - 9x^2 + 12x = x^3 + 4x$

$2x^3 - 10x^2 + 8x = 0$

$2x(x-1)(x-4) = 0$

$x = 0, 1, 4$

$y = 0, 5, 32$ respectively.

Equation of tangent to C_2 at $(0, 0)$

L_1 gradient at $(0, 0) = (0 + 4) = 4$

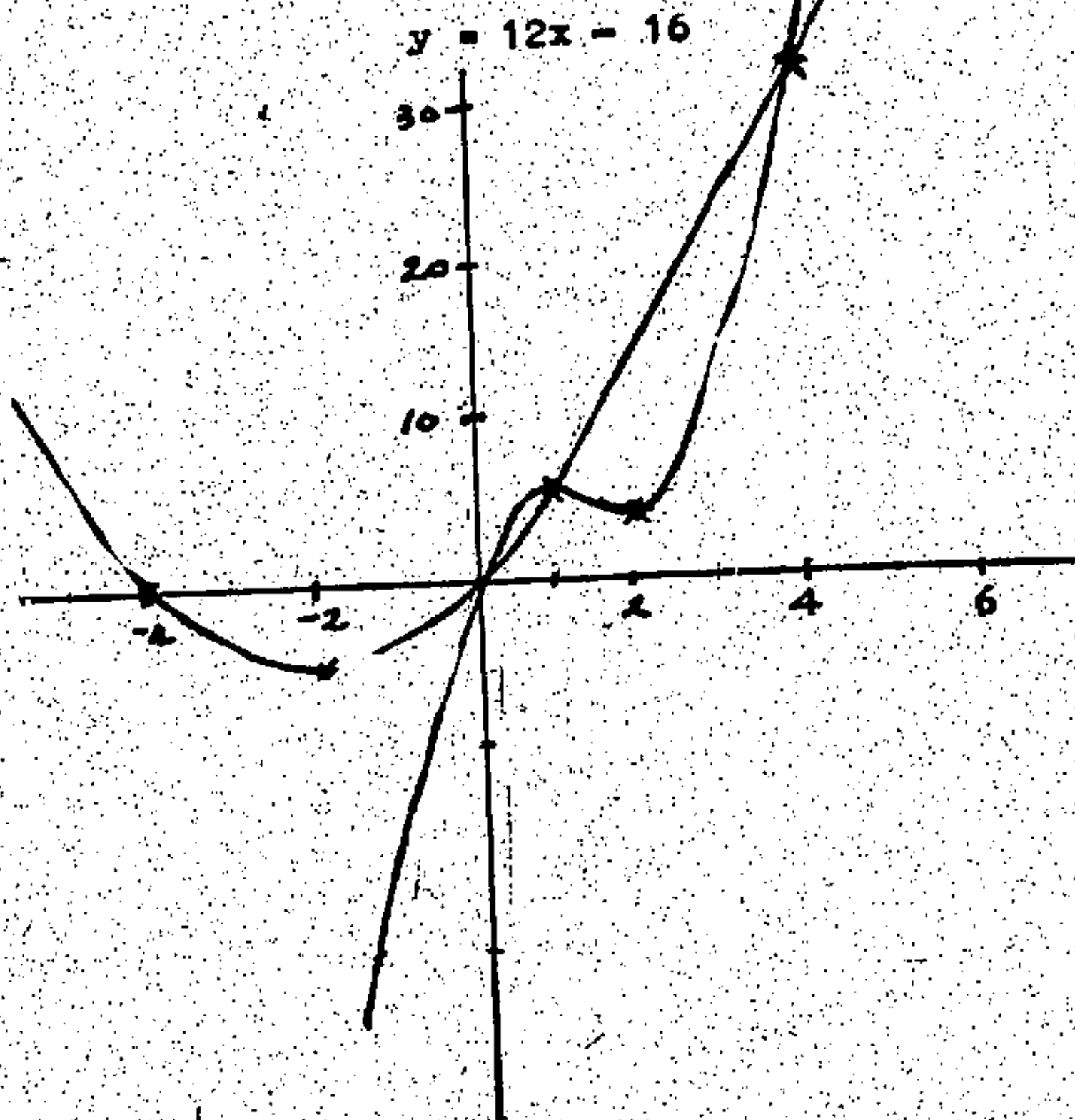
$y = 4x$

at $(1, 5)$ $\frac{y-5}{x-1} = (2 \times 1 + 4) = 6$

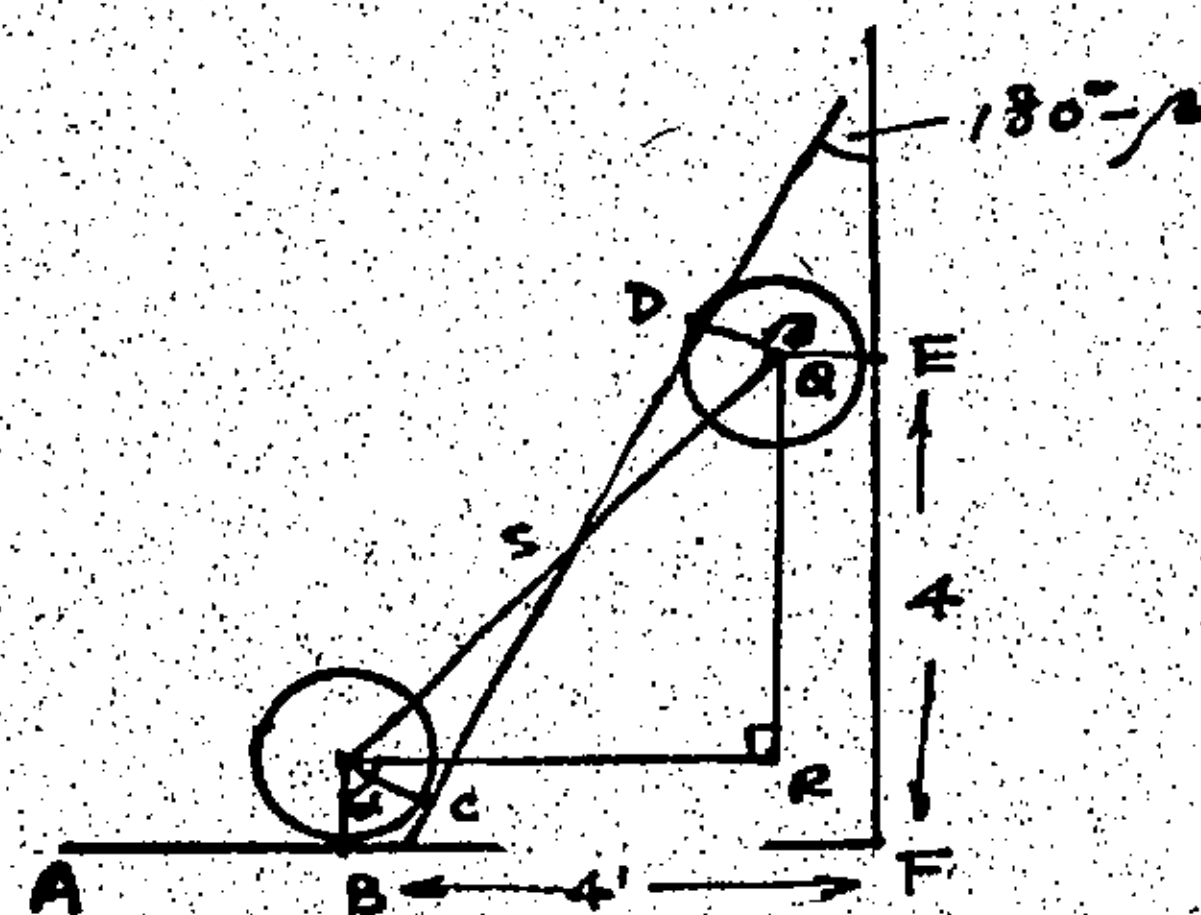
$y = 6x - 1$

at $(4, 32)$ $\frac{y-32}{x-4} = (2 \times 4 + 4) = 12$

$y = 12x - 16$



13.



From the diagram $PR = QR = 3$ mi

(i) $PQ^2 = PR^2 + QR^2 = 18$

$PQ = \sqrt{18} = 3\sqrt{2}$ miles

(ii) From the figure $180 - \beta + \alpha = 90^\circ$

$\beta = 90 + \alpha$

Let S be the mid-pt. of PQ

$DS^2 = 1^2 - SQ^2$

$= 1 - \left(\frac{3\sqrt{2}}{2}\right)^2$

$= -\frac{7}{2}$

$DC = 2 \times DS = 2 \sqrt{\frac{7}{2}} = \sqrt{14}$

Take F as the origin of a co-ordinate system. Positive sign is taken in the direction upward and to the left. With respect to this co-ordinate system

$D = (1 + \cos(180 - \beta), 4 + \sin \beta)$

$C = (4 - \sin \alpha, 1 - \cos \alpha)$

$DC^2 = (-3 - \cos \beta + \sin \alpha)^2$
 $(3 + \sin \beta + \cos \alpha)^2$

$14 = 20 + 12 \cos \beta$

$\cos \beta = -\frac{1}{2}$

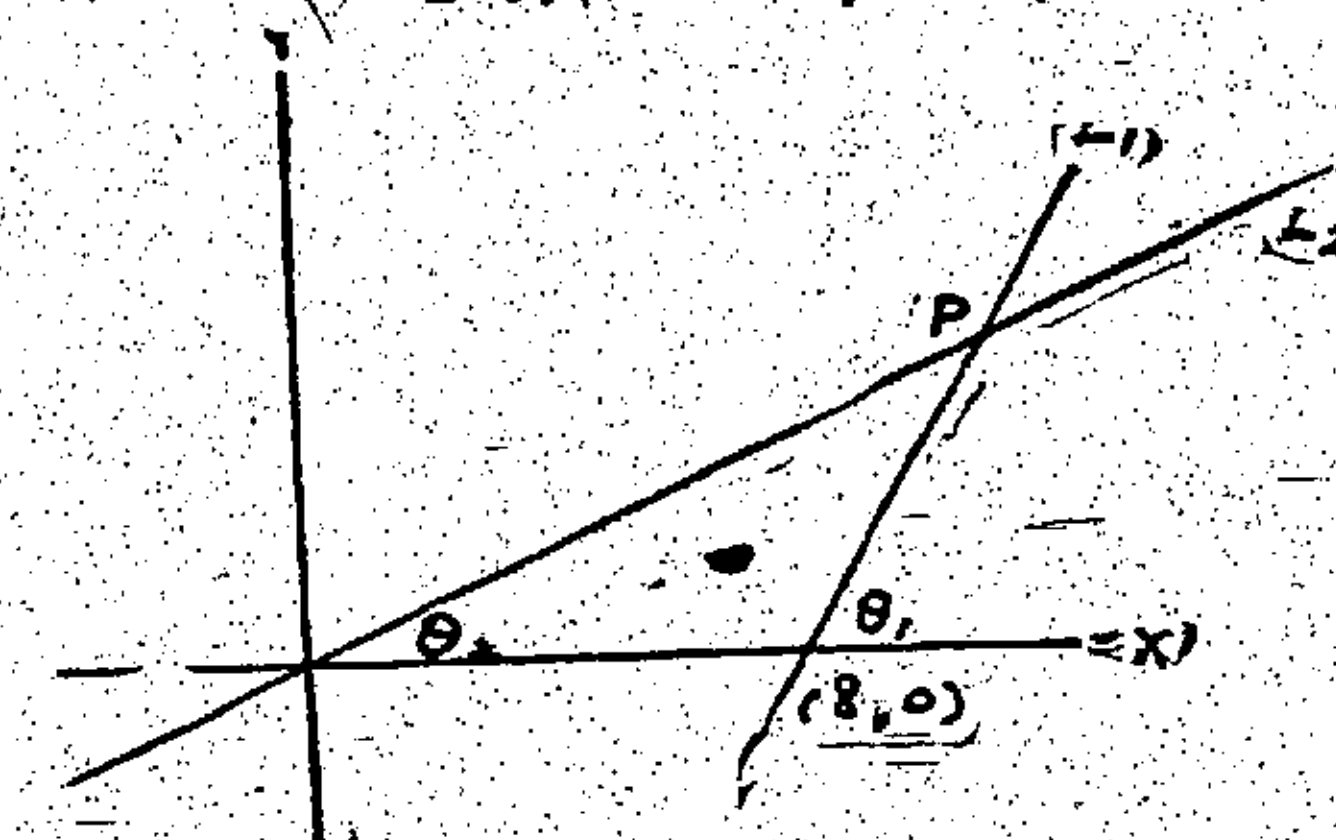
$\beta = 120^\circ$

$\alpha = \beta - 90 = 30^\circ$

(iii) length BCDE is $\frac{30 + 120}{180} \pi + \sqrt{14}$

$= 2.617 + 3.74$
 $= 6.4$ miles (2 sig. figures)

14.



(i)

Since $\tan \theta_1 = m_1 \geq 1$, $90^\circ \geq \theta_1 \geq 45^\circ$

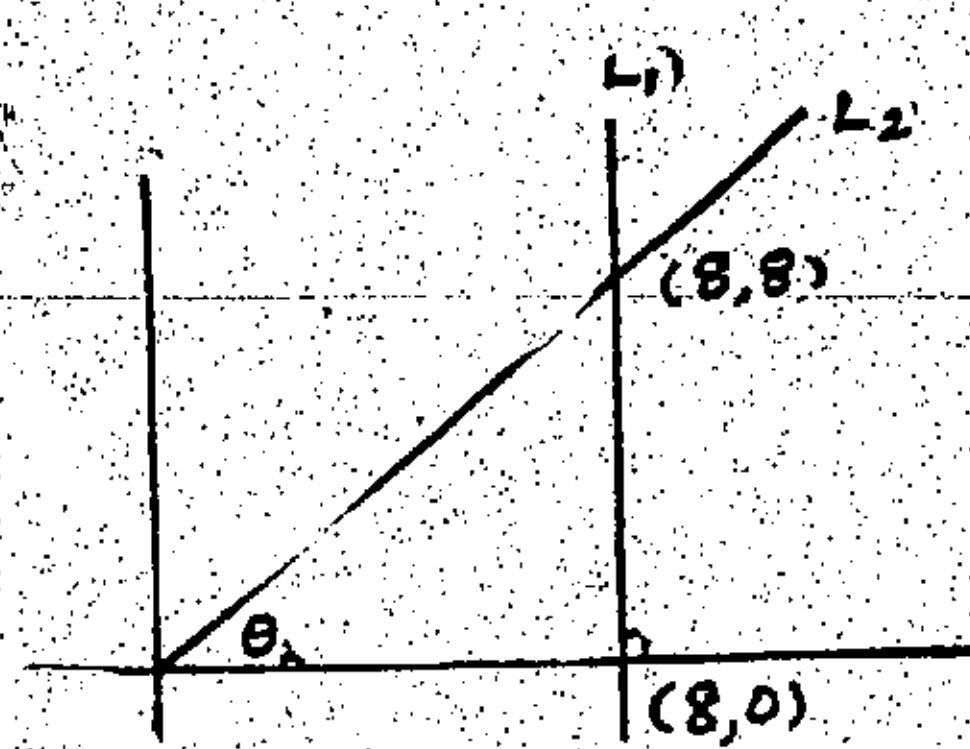
and $0 \leq \tan \theta_2 = m_2 \leq 1$, $0 \leq \theta_2 \leq 45^\circ$

$\theta_1 - \theta_2 \geq 45^\circ$

$\tan(\theta_1 - \theta_2) = \frac{\tan \theta_1 - \tan \theta_2}{1 + \tan \theta_1 \tan \theta_2} \geq 1$

$\frac{m_1 - m_2}{1 + m_1 m_2} \geq 1$

(ii)



Join $(8, 8)$ to the origin and find θ_2

$m_2 = \tan \theta_2 = \frac{8}{8} = 1$

since m_2 is a possible gradient for L_2 ,

$(8, 8)$ is a possible point for P.

(iii) Using (ii) we know the circle must pass the three points $(0, 0)$, $(8, 0)$, $(8, 8)$

The centre of the circle is $(4, 4)$ and the radius is $\frac{1}{2} \sqrt{8^2 + 8^2} = 4\sqrt{2}$

Equation of circle is $(x-4)^2 + (y-4)^2 = 32$

(iv) At the points of intersection of the circle and $y = -\frac{1}{2}(x-8)$ we have

$(x-4)^2 + \left[-\frac{1}{2}(x-8) - 4\right]^2 = 32$

$x^2 - 8x + 16 + \frac{1}{4}x^2 - 3x + 6 = 32$

$5x^2 - 32x - 64 = 0$

$(5x+8)(x-8) = 0$

$x = -\frac{8}{5}, 8$

$y = \frac{24}{5}, 0$ respectively

The mid point is $(pq) = \left(\frac{1}{2}\left(8 - \frac{8}{5}\right), \frac{1}{2}\left(\frac{24}{5}\right)\right)$

$= \left(\frac{16}{5}, \frac{12}{5}\right)$

$pq = \frac{16}{5} \cdot \frac{12}{5}$

$= 4 \cdot 3$

(未完轉入第六張第二頁)

第二屆亞洲學生會議

七月在港舉行

本港專上學生聯會昨招待記者，報告會議籌備情形，並指出香港學聯將藉此機會，向亞洲各國學生介紹香港社會之全面，以溝通瞭解及認識。

（特訊）亞洲學生聯會主席之第二屆亞洲學生會議，將於七月廿七日至八月一日在港舉行。本港專上學生聯會主席陳永發，昨（十九）日下午三時，在該會會址，招待了由香港、新加坡、檳城、吉隆坡、曼谷、馬尼拉、雅加達、泗水、三寶壟、棉蘭、巨港、望加錫、馬辰、安汶、萬隆、日惹、梭羅、三寶壟、棉蘭、巨港、望加錫、馬辰、安汶、萬隆、日惹、梭羅等處之學生代表，共計一百二十餘人。陳主席在致詞時，首先向各位代表表示歡迎，並介紹了本港之社會、經濟、文化、教育等各方面的現況。他指出，香港是一個國際化、自由化、開放化的社會，是一個充滿活力、充滿機會的社會。他希望各位代表在港期間，能充分瞭解香港之全面，並藉此機會，加強與亞洲各國學生之聯繫與合作。隨後，各位代表分別發言，介紹了各自之情況，並對香港之現況表示讚賞。會議將於七月廿七日正式開幕，為期五日。

國際電報兩名職員

返港後服務大學電報中心

（特訊）兩名國際電報公司職員，在港工作期間，曾先後在該公司之電報中心，負責處理各項電報業務。他們在港期間，曾先後在該公司之電報中心，負責處理各項電報業務。他們在港期間，曾先後在該公司之電報中心，負責處理各項電報業務。

中英教士莊多動活外課

（特訊）中英教士莊多動活外課，將於下月開始。該莊多動活外課，將於下月開始。該莊多動活外課，將於下月開始。

中大學生會刊物

抨擊警察掃毒不力

（特訊）中大學生會刊物，將於下月出版。該刊物將於下月出版。該刊物將於下月出版。

英中會考附加數學(一)答讀者

堅道英文書院撰答

連日有讀者電話詢問本科第十三題之解答，現予詳釋如下：

官塘某中文中學
運交學費須知

（特訊）官塘某中文中學，運交學費須知。該中學運交學費須知。該中學運交學費須知。

英中會考附加數學(一)答讀者

堅道英文書院撰答

連日有讀者電話詢問本科第十三題之解答，現予詳釋如下：

英中會考附加數學(一)答讀者

堅道英文書院撰答

連日有讀者電話詢問本科第十三題之解答，現予詳釋如下：

英中會考附加數學(一)答讀者

堅道英文書院撰答

連日有讀者電話詢問本科第十三題之解答，現予詳釋如下：

英中會考附加數學(一)答讀者

堅道英文書院撰答

連日有讀者電話詢問本科第十三題之解答，現予詳釋如下：

英中會考附加數學(一)答讀者

堅道英文書院撰答

連日有讀者電話詢問本科第十三題之解答，現予詳釋如下：

英中會考附加數學(一)答讀者

堅道英文書院撰答

連日有讀者電話詢問本科第十三題之解答，現予詳釋如下：

英中會考附加數學(一)答讀者

堅道英文書院撰答

連日有讀者電話詢問本科第十三題之解答，現予詳釋如下：

英中會考附加數學(一)答讀者

堅道英文書院撰答

連日有讀者電話詢問本科第十三題之解答，現予詳釋如下：

英中會考附加數學(一)答讀者

堅道英文書院撰答

連日有讀者電話詢問本科第十三題之解答，現予詳釋如下：

英中會考附加數學(一)答讀者

堅道英文書院撰答

連日有讀者電話詢問本科第十三題之解答，現予詳釋如下：

英中會考附加數學(一)答讀者

堅道英文書院撰答

連日有讀者電話詢問本科第十三題之解答，現予詳釋如下：

英中會考經濟及公共事務科試題

HONG KONG

CERTIFICATE OF EDUCATION EXAMINATION (ENGLISH)

1970

ECONOMIC AND PUBLIC AFFAIRS

CONVENTIONAL QUESTIONS

Time allowed - One hour and forty minutes

SECTION B (60 marks)

Answer questions 1, 2 and 3 in essay form.

EITHER

(a) What are the characteristics of the labour force in Hong Kong?

How does each of these characteristics suit the industries of Hong Kong? What efforts have been made to improve the productivity as well as the bargaining position of the labour force in Hong Kong?

OR

(b) What is insurance and how does it work? What different kind of insurance are there in Hong Kong? In what ways does insurance contribute to the economy of Hong Kong?

OR

(c) Why does Hong Kong engage in international trade? What economic difficulties and barriers do Hong Kong businesses experience while engaging in trade? What measures have been taken to overcome them?

12 EITHER

(a) What do we mean by demand and what are the factors that determine changes in demand? Illustrate your answer with at least two examples

OR

(b) In what ways are primary production, secondary production, and tertiary production different from one another? Illustrate these three types of production from the industries in Hong Kong.

OR

(c) Describe separately the Secretariat for Home Affairs, City District Offices and the Office of the Unofficial Members of the Executive and Legislative Councils (UMELCO), with particular reference to their differences in organization and duties

OR

(d) Tuberculosis is Hong Kong's principal community health problem. Why is it so and which Government Department and voluntary organizations help to control this disease? What steps have been taken in this connection?

13 EITHER

(a) What institutions offer further and technical education in Hong Kong? Describe briefly the courses available

OR

(b) In what ways has Hong Kong been trying to stamp out drug addiction and drug trafficking? What Government Departments and voluntary organizations help to solve the drug problem?

OR

(c) What are the functions of the Royal Hong Kong Police Force in the maintenance of law and order in Hong Kong?

英中會考附加數學(二)答案

(續) 堅道英文書院撰答

15. a) $\tan \theta = \frac{1}{2}$

(i) $\sin \theta = 2 \sin \frac{\theta}{2} \cos \frac{\theta}{2}$

$= 2 \tan \frac{\theta}{2} \cos^2 \frac{\theta}{2}$

$= \frac{2 \tan \frac{\theta}{2}}{1 + \tan^2 \frac{\theta}{2}}$

$= \frac{2 \times \frac{1}{2}}{1 + \frac{1}{4}}$

$= \frac{1}{1 + \frac{1}{4}}$

$= \frac{1}{1 + \frac{1}{4}}$

$= \frac{1}{1 + \frac{1}{4}}$

$= \frac{1}{1 + \frac{1}{4}}$

$= \frac{1}{1 + \frac{1}{4}}$

$= \frac{1}{1 + \frac{1}{4}}$

$= \frac{1}{1 + \frac{1}{4}}$

$= \frac{1}{1 + \frac{1}{4}}$

$= \frac{1}{1 + \frac{1}{4}}$

$= \frac{1}{1 + \frac{1}{4}}$

$= \frac{1}{1 + \frac{1}{4}}$

$= \frac{1}{1 + \frac{1}{4}}$

十二時，新聞小說「愛情風暴」

音聞五

九時，天氣驟出，接續奏曲。
十時三十分，與天氣，四十分，奏曲，練頭王，樂韻波，戲樓變。

十一時，落池稍停，三十分，喜事重聚，天。

十二時，奏曲，朱寶臣（新馬路角，鐘聲各）
十二時，練池降小戲（雲山），五十六分

六時五十分，通片，三十分，廿年節目。
七時，新戲，通片，三十分，廿年節目。
一片戲，五十分，笑語瑣片，福那來傳奇，由
梁谷麗、洪玉蘭、巴圖等人主演
九時三十分，一齣新戲，喜劇片集。
十時三十分，最後新聞，三十五分
十一時，最後新聞，三十五分（完）。

一團利降最歡喜團（完）。

都 皇

港九首輪影院聯合廣告

最後一天
正九點
九點半
西點
三點半

醫生哥齊瓦

主演斯尼堅原阿
DOCTOR ZHIVAGO

下星期盛大獻晚
罕見的動人巨片
處女女聲

早場：貓神奇遇記

利舞臺·海運

最後四場

九點半 七點半 五點半 三點半

觀者宜速 七美彩聲

佐昆金 拉：傑女
 威爾士 領美演之

What ever happened
 to Aunt Alice?

you'll know...
 when the horror starts
 to grow!

花園碎屍案

七壯 七壯
 彩麗 彩麗

紅冤奇兵

片烈惠 敵盛明
 主監杜 映大天
 爭執

傳英到 海心 田 寶 平
 日建後 濱四 縱 寶 今
 夜 海 慶 慶 慶 慶

聲新。聲樂。

英中經濟及公共事務科答案

堅道英文書院撰答

Economic & Public Affairs

Suggested Answers

for

H.K. Certificate of Education (English) Examination

Conventional Questions

(Editor's Note: Because of pressure of space and time, answers are given in semi-essay-form only.)

Section B

1. (a) Labour force in Hong Kong is

- (i) easily adaptable; workers can turn from one job to another within a relatively short period of time, partly because of the existing system of division of labour. Proof of the adaptability of our labour force is seen from the fact that Hong Kong was able to change herself from an entrepot to a manufacturing centre in the early fifties.
- (ii) generally mobile, because Hong Kong is small in size, and workers can move from one area to another relatively easily.
- (iii) in recent years sensitive to changes in wages. Workers tend to move from one factory to another when existing wages elsewhere are higher.
- (iv) not as easily exploited as many think it is. "Sweated Labour" is therefore inapplicable to Hong Kong's labour force.
- (v) prompt to take action against management should any economic injustice exists. This is largely the result of the spread of the Trade Union movement.
- (vi) highly industrious. Workers can stand long hours of work, and are capable of fulfilling overseas demands.

The change of the economic status from an entrepot to a manufacturing centre is largely due to the adaptability and mobility of our workers. Today, many are changing their skills from the textile industry to the rapidly-developing electronics industry. The workers' industry is responsible for turning Hong Kong into a "Shoppers' Paradise" because workers can produce what overseas customers wish to buy. Knowing their economic rights, workers can bring about a better overseas image of Hong Kong's labour force and this in turn can increase Hong Kong's prestige as a manufacturing centre.

In 1966, the Government set up the Productivity Centre and Council to help local manufacturers

- (i) to improve the quality of their goods.
- (ii) to adopt scientific methods of production;
- (iii) to reduce cost of production, and
- (iv) to recruit factory personnel.

To help improve the working conditions and raise the standard of living of workers employed in the cotton textile industry, we have the Hong Kong Cotton Spinners Association.

The Labour Department helps workers in their claims for compensations, arrears in wages, and shorter working hours and holidays. It also helps workers to settle industrial disputes.

Factory inspectors from the Industrial Undertakings Section ensure that factories maintain maximum industrial safety.

Recently, the Workmen's Compensation 1953 has been amended to ensure further improvement in the workers' bargaining position.

- (b) Insurance is fundamentally - "a spreading of risks;" it is a system of accumulating a fund through the contributions of the many, from which fund sums of money can be taken out to pay these few who undergo difficult times.

The insurance company, known as the insurer, collects small sums of money, known as premiums, from the insured. Based on the mathematical fact that it is improbable that everyone will suffer misfortunes of life at the same time, the system provides large sums

of money to be taken out to pay those insured who suffer.

Kinds of insurance in Hong Kong:

- (i) Personal insurance - life insurance (most popular), accident and sickness insurance, employers' liability insurance (made necessary for employers by Workmen's Compensation Ordinance), Automobile liability insurance (made compulsory by law), credit insurance and fidelity guarantee insurance.

- (ii) property insurance - marine insurance, fire insurance, burglary insurance and plate glass insurance.

Insurance helps

- (i) to stabilize and expand our trade - the Hong Kong Credit Insurance Corporation provides a basic policy known as a comprehensive shipment policy - which insures consumer goods from date of shipment or date of payment against loss caused by war, revolution or civil disturbances.

- (ii) to expand local business - with insurance there is no rapid development in the hire-purchase system.

(c) Hong Kong engages in international trade because:

- (i) by specializing principally in the textile industry, and less significantly in the tourist industry, Hong Kong depends on the rest of the world to supply the other things that Hong Kong does not produce, but that are vitally needed by Hong Kong people, such as foodstuffs.

- (ii) the economic resources of Hong Kong are limited.

- (iii) By participating in international trade, Hong Kong can enjoy a wider and greater range of goods and services as explained by the Theory of Comparative Cost.

- (iv) Hong Kong wishes to raise the living standard of the people and to appreciate more widely the economic value of labour.

- (v) Hong Kong has a greater comparative advantage in certain manufacturing industries.

The economic difficulties and barriers are:

- (i) Overseas restrictions especially on our textile exports.

- (ii) Introduction of quota e.g. textile exports to U.S.A.

- (iii) Introduction of embargo e.g. the entrepot trade between Hong Kong and China after 1952 because of the Korean War.

- (iv) Threat of Britain's entry into the European Economic Community (Common market).

Measures that have been taken

- (i) Govt. has negotiated with the principal countries of our textile exports, chiefly - Great Britain, U.S.A. and Europe. Hong Kong is protected by the G.A.T.T. (General Agreement on Tariffs and Trade).

- (ii) The Commerce and Industry Department with the aid of the Cotton Advisory Board has also negotiated with Great Britain to reduce the number of restrictions imposed on our textile exports.

- (iii) By participating in world trade fairs and exhibitions such as Expo '70 at Osaka, Hong Kong can improve its overseas image with the result that overseas buyers have more confidence in our goods, and buyers in turn can persuade their governments to lift whatever trade embargo or quota imposed on our exports.

2. (a) Demand - the quantity of a commodity the consumer is willing to buy over a certain scale of prices.

Factors that determine changes in demand

- (i) Change in fashions or tastes.

Example: Large radio sets without pick-ups which were a craze after the war are today out-of-date as a result of the introduction of stereophonic hi-fi transistor sets and radiograms which are in great demand.

- (ii) Changes in population.

Example: The population of Hong Kong rose from 849, 751 in 1831 to 3, 133, 131 in 1961. An increase of 2.2 millions in our population is certain to cause a general increase in the demand for goods and services.

- (iii) Changes in taxation.

- (iv) Change in a consumer's earnings - he tends to vary his demand for the things he needs.

- (v) Introduction of new commodities.

- (vi) Change in the price of one article may lead to a change in the demand for other articles.

- (b) (i) Primary production - the extraction of materials from nature in their raw form. e.g. fishing, mining.

- (ii) Secondary production - the turning of raw materials into various other forms useful to man. E.g. textile manufacturing, industry.

- (iii) Tertiary production - the provision of direct or indirect services. e.g. teaching

Other characteristics

- (i) Primary production depends on the availability of natural resources. For instance, we have no mining industry because Hong Kong does not have mineral resources. It also depends on the tradition of the people. For example if the people of a country are brought up as a fishing community it is unlikely that the people may turn to livelihoods other than fishing.

- (ii) Secondary production depends to a great extent the availability of entrepreneurs. Both primary and secondary production require Labour, Capital and Land. Entrepreneurs are concerned with market research, raising of productivity, advertising and marketing the products.

- (iii) Tertiary production depends on the talents of the people and the training facilities available for the people.

(c) Secretariat for Home Affairs

- (i) is a government department. All its staffs are Government Servants.

- (ii) is concerned with the affairs of the Chinese Community.

- (iii) provides two Tenancy Inquiry Bureaux to investigate and settle minor disputes between landlords and tenants.

- (iv) Secretary for Home Affairs may act as the arbitrator in tenancy as well as domestic disputes.

- (v) registers Chinese hotels, boarding houses, Chinese books, newspapers, news agencies.

- (vi) issues permits for Chinese celebrations.

- (vii) maintains District Watch Force, which investigates private complaints.

- (viii) supervises Chinese cemeteries and temples.

- (ix) administers certain large charity organisations such as the Pe Leung Yuh and the Tung Wah Group of Hospitals.

- (x) holds quasi-judicial inquiries in deportation cases.

City District Offices

come under the direct administration of the Secretariat for Home Affairs.

- (i) Head of the C.D.O. is a Deputy Secretary for Home Affairs.

- (ii) Assisting him are two City District Commissioners who are in fact the Chief Assistant Secretary for Home Affairs.

- (iii) One City District Commissioner will take charge of Hong Kong Island, and the other

- will take charge of Kowloon.

- (iv) The colony of Hong Kong will be divided into the districts.

- (v) The main objectives are

- (a) to advise on how the various public services in each district are to be effectively co-ordinated;
- (b) to get as close to people and organisations as possible in order that Government policies and problems may be explained to them;
- (c) to assess the reactions and response of members of the general public on Government policies and to recommend any changes that are felt to be necessary in the interests of the community.

In a way, the City District Office provides a two-way communication system between people and the Government, a system in which any member of the general public can approach the City District Officer of his or her area to ask about Government or to voice his or her views or grievances. The Government hopes that with the operation of C.D.O., the voice of the Colony's youth in particular, and that of the elder generation in general, may be heard.

UNELCO

Both the Legislative Council and the Executive Council primarily exist to make laws for the Colony, and to advise the Government respectively. Members of the Legislative Council and the Executive Council, are either ex-officio or appointed by the Governor.

The unofficial members of the Executive and Legislative Councils make themselves available to the public by forming the UNELCO whose office is at Prince's Building, Charter Road, on Hong Kong Island.

Members of the public who wish to express their views on Government policies may visit UNELCO and their views may be brought to the attention of the Governor. Public grievances may also be brought to the attention of UNELCO.

UNELCO hopes to stamp out corrupt practices among Civil Servants, and to eliminate malpractices or maladministration in the Government departments. It is correct to say that very serious matters are brought to the attention of UNELCO, whereas minor matters especially (civil matters without involving government servants) are brought to the attention of C.D.O.

- (a) (i) large population within a small confined area.

- (ii) air pollution (moving vehicles on the roads and factories in industrial areas such as Hung Hom).

- (iii) Lack of health education.

- (iv) Inadequate recreational facilities for Hong Kong's young people.

The Govt. Department and voluntary organisations that help to control this disease.

- (i) Medical and Health Department.
- (ii) The Hong Kong Anti-Tuberculosis Association.
- (iii) Junk Bay Medical Relief Council.
- (iv) Haven of Hope Sanatorium

Steps taken to control this disease

- (i) Provision of X-Ray Chest Clinics (operated by Govt.)
- (ii) Health Education is being incorporated in Civics lessons in schools to teach children to keep themselves healthy.
- (iii) BCG vaccination for children is provided at all Govt. out-patient hospitals and clinics. The Hong Kong Anti-Tuberculosis Association also maintains a BCG vaccination centre, a follow-up clinic and a medical insurance against tuberculosis.
- (iv) The HK anti-Tuberculosis Association also runs 3 hospitals for tuberculosis patients viz. the Ruttonjee, the Freni Memorial Convalescent Home and the Grantham Hospital.

- (v) Through the Urban Council, more parks are provided in urban areas.

(未完轉入第七張第三頁)

1970 英文中學會考試題預習專欄

堅道英文書院主編

化學科 (廿九)

CHEMISTRY (29)

QUESTIONS

- Hard water may be softened by the Permutit Process which operates by:
 - removing all dissolved compounds in the water
 - removing only calcium and magnesium compounds in the water
 - putting into the water an amount of sodium ions equal to the amount of calcium and magnesium ions removed
 - turning the calcium and magnesium compounds into an insoluble scum
 - rendering the calcium and magnesium ions "passive"
- Carbon monoxide is poisonous because it:
 - causes the blood in the lungs to clot
 - forms a compound called carboxy-haemoglobin in the blood
 - destroys the tissues of the lungs
 - combines with the oxygen in the lungs
 - prevents the respiratory system from working
- $C_2H_4 + Cl_2 \rightarrow C_2H_4Cl_2$
The above equation is an example of a type of reaction known as:
 - oxidation
 - displacement
 - addition
 - substitution
 - double decomposition
- $CH_2Cl_2 + Cl_2 \rightarrow CHCl_3 + HCl$
The above equation is an example of a type of reaction known as:
 - oxidation
 - displacement
 - addition
 - substitution
 - double decomposition
- $2NaBr + Cl_2 \rightarrow 2NaCl + Br_2$
The above equation is an example of a type of reaction known as:
 - combustion
 - displacement
 - addition
 - substitution
 - double decomposition
- The following statements give some possible properties of sodium sulphite. Which of these statements is incorrect?
 - the crystalline solid dissolves in water to form a clear colourless solution
 - the solution reduces iodine to the iodide ion
 - the solution turns an acidified solution of potassium permanganate colourless
 - the addition of an acid to the solid yields sulphur
 - the addition of an acid to the solid causes the evolution of sulphur dioxide
- When anhydrous ferrous sulphate is heated to red heat, the substance decomposes liberating:
 - sulphur dioxide only
 - sulphur dioxide and oxygen
 - sulphur trioxide only
 - sulphur trioxide and oxygen
 - sulphur dioxide and sulphur trioxide
- In the synthesis of ammonia by the Haber Process, the following conditions are necessary in addition to using a catalyst:
 - low pressure and low temperature
 - low pressure and high temperature
 - high pressure and low temperature
 - high pressure and high temperature
 - moderate pressure and moderate temperature
- When concentrated nitric acid reacts with sulphur, the products of the reaction are:
 - nitric oxide, sulphur dioxide and water
 - nitric oxide, sulphuric acid and water
 - nitrogen dioxide, sulphur dioxide and water
 - nitrogen dioxide, sulphuric acid and water
 - nitrous oxide, sulphur dioxide and water
- Galvanising iron consists in coating iron sheets with a layer of:
 - aluminium
 - chromium
 - lead
 - tin
 - zinc

SOLUTIONS

- C
Permutit is an ion-exchange material. The sodium ions present in the Permutit are said to be 'exchanged' for calcium and magnesium ions in solution.
- B
Oxygen is normally carried around the body by haemoglobin in the blood in the form of a compound known as oxy-haemoglobin. With carbon monoxide carboxy-haemoglobin is formed instead. Death is therefore caused by blockage of oxygen to tissues where it is required.

英中會考經商及公共事務科答案

堅道英文書院撰答

- Govt. has formed a committee to study the air pollution situation.
- Police are taking action against vehicles that emit excessive smoke.
- Very recently two companies, Lepetit in Italy and the International CIBA have donated supplies of a new drug called Rifampicin - worth about \$1 million - for use in an anti-tuberculosis research project in the Colony.

中文中學會考試題預習專欄

英文科 (廿九)

王淑方

LESSON TWENTY-NINE

SECTION FIVE

TEST PAPERS

ANSWERS TO TEST TWO: (ENGLISH PAPER II)

- (1) (E) (2) (A) (3) (A) (4) (B)
 - (5) (B) (6) (R) (7) (Q) (8) (P)
 - (9) (T) (10) (T) (11) (E) (12) (C)
 - (13) (D) (14) (B) (15) (A) (16) (R)
 - (17) (T) (18) (S) (19) (S) (20) (P)
 - (21) (A) (22) (C) (23) (D) (24) (E)
 - (25) (C) (26) (R) (27) (T) (28) (P)
 - (29) (O) (30) (O)
- (i) The man whose dog bit me works at a factory.
 - (ii) She told him that she had written three letters that week.
 - (iii) My friend is just as clever as you are.
 - (iv) The woman is old and so is her husband.
 - (v) He walked away without waiting for an answer.
- (i) They made him do it.
 - (ii) He is not afraid of your stern appearance.
 - (iii) She went to Singapore few days ago.
 - (iv) He stopped the hobby of collecting stamps.
 - (v) I would like to have another one.
- (1) on (2) on (3) with (4) for
 - (5) of (6) or (7) to (8) with
 - (9) at (10) in
- (1) reached (2) was making
 - (3) have been doing (4) met
 - (5) got (6) were not running
 - (7) would stay (8) Did you have
 - (9) had taken (10) went
 - (11) have finished (12) will enjoy
 - (13) having (14) have worked
 - (15) had not finished (16) think
 - (17) begins (18) does not seem
 - (19) success (20) will do
- (a) (1) a (2) X (3) the
 - (b) (4) some (5) any
 - (c) (6) some (7) any
 - (d) (8) The (9) X
 - (e) (10) X
- (a) "It's a lovely day, isn't it?"
"Yes, it is."
 - (b) "You won't forget to put some wood on the fire before you go out, will you?"
"They liked it, didn't they?"
"Yes, they did."
 - (c) "If he hadn't had an accident, John might have been a wonderful pianist, isn't he?"
"You want to ask my permission to go to the cinema, don't you?"
"Yes, I do."

TEST TWO: (ENGLISH PAPER III, continued)

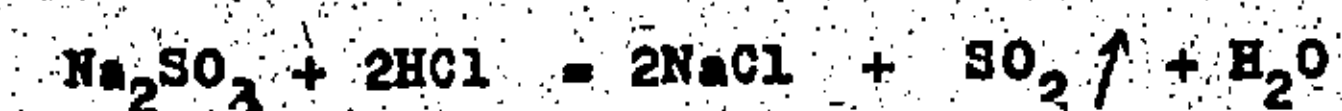
SECTION B

Translate the following passages into Chinese:

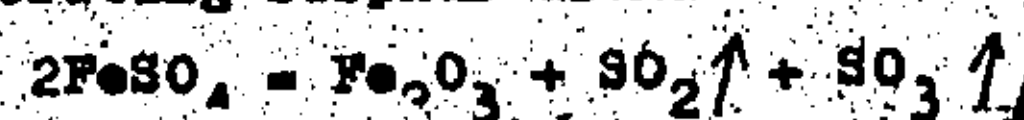
(a) On the night of the flood four of us drove across the river away from home to see what damage had been done. We drove around on the other side for about an hour and a half. We finally decided to start home. We came back to the bridge. There was about three feet of water over the road. We had to get across for classes the next day, so we had to find some way to cross to the other side. After considerable debate we decided to drive across. We had gone about a fourth of the way and the ignition got wet. The car stalled in about two feet of water. The water started pouring in under the doors. The heat of the engine dried the ignition, and the car started again. We went about half way and stalled again. This time we were in about

- C
- D
- B
- E

Sodium sulphite is a soluble, crystalline compound, and its solution exhibits reducing properties. The action of an acid will cause the evolution of sulphur dioxide but no sulphur is formed.



- E
Ferrous sulphate decomposes on heating, liberating sulphur dioxide and sulphur trioxide.



three feet of water. The water poured in. We talked about pushing the car across. The three boys got out and pushed. I steered. The water was deep, and so they could not push the car. They got back in. I thought maybe the water would get deeper. It was very exciting. The water was swift. Finally a large truck came in behind us. He pushed us across. We still could not start the car, and so we had to leave it. The water was still rising. We came back the next day. The car was still there and the water had not come to it again.

(b) A series of improvements in manufacturing, distributing, and marketing turned the craft of potter making into a highly ramified modern industry. Salt provided the first improvement. Cast into the furnace when the earthenware glowed red hot, it fused to form a colourless glaze. A hundred years later,

Enoch Booth improved glazes with a method of double firing which permitted the use of colors.

SECTION FIVE TEST PAPERS

FINAL TEST: (ENGLISH PAPER II)

- (a) Combine the sentences, following the instructions given in the brackets. Make any alterations that are necessary.
EXAMPLES:
(i) The thief has been caught. He stole the jewels. (use 'who')
Ans.: The thief, who stole the jewels has been caught.
(ii) He wandered around the building. He did not know where to go. (Use 'not knowing')
Ans.: He wandered around the building not knowing where to go.
(i) The manager insists. Do the work at once. (Use 'that')
(ii) Dick is foolish. Dick is stubborn. (Use 'NOT only ... but also')
(iii) Would you like to join in the game? I wonder. (Use 'if')
(iv) Joan was afraid of being late. Joan took a taxi. (Use 'as')
(v) You can borrow my lecture notes. You must return it in two days. (Use 'provided that')
(b) Rewrite the sentences, following the instructions given in the brackets. Make any alterations or additions that are necessary.
(i) Stella went to Canada some months ago. (Use 'few' for 'some')
(ii) My sister wants to have another pair of shoes. (Use 'like' for 'want')
(iii) John started to collect coins as a hobby. (Use 'stopped' for 'started')
(iv) Jack's conduct is worthy of the highest praise. (Use 'deserving' for 'worthy')
(v) If you don't mind, you will be hurt. (Use 'careful' for 'mind')

8. In the Haber Process, the mixture of nitrogen and hydrogen in the proportion of 1:3 is passed over a catalyst at a pressure of about 300 atmospheres and a temperature of 500°C.

9. D
Sulphur is oxidised to sulphuric acid by conc. nitric acid with the evolution of nitrogen dioxide.



10. E
The process known as galvanising consists in cleaning iron sheets and dipping them into molten zinc. On withdrawing the iron, a protective layer of zinc is left on the iron.

